دراسات عالهية



حوكمة الإنترنت في عصر انعدام الأمن الإلكتروني

روبرت کنیک



مركز الأمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية

حوكمة الإنترنت في عصر انعدام الأمن الإلكتروني

مركز الأمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية

أنشئ مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية في أبوظبي بتاريخ 14 آذار/ مارس 1994، كمؤسسة بحثية مستقلة تعنى بدراسة القضايا الاستراتيجية السياسية والاقتصادية والاجتماعية والمعلوماتية، التي تهم دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الخليج العربي خصوصاً والعالم العربي عموماً، ومتابعة أهم المستجدات الإقليمية والدولية.

وفي إطار التفاعل الثقافي والتعاون العلمي، يصدر المركز سلسلة دراسات عالهية التي تعنى بترجمة أهم الدراسات والبحوث التي تنشر في دوريات عالمية مرموقة، وتتصل موضوعاتها باهتهامات المركز العلمية، كها تهتم بنشر البحوث والدراسات بأقلام مشاهير الكتاب ورجال السياسة.

ويرحب المركز بتلقي البحوث والدراسات المترجمة، وفق قواعد النشر الخاصة بالسلسلة.

هيئة التحرير

محمد خلفان الصوافي	رئيس التحرير		
ىدر الدىسىن دىسىسى	ن ـ ح ـمــــــــــــــــــــــــــــــــــ		

تحريب عمد محمود حمامي تدقيق لغوي محمد محمود حمامي تنفيذ فني عبدالقادر سعيد البيطار

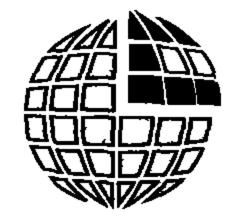
حوكمة الإنترنت في عصر انعدام الأمن الإلكتروني

روبرت كنيك

العدد 95

تصدر عن

مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجيــة



محتوى الدراسة لا يعبر بالضرورة عن وجهة نظر المركز

This is an authorized translation of the Council Special Report no. 56 (September 2010), entitled "Internet Governance in an Age of Cyber Insecurity" by Robert K. Knake and published by Council on Foreign Affairs. The ECSSR is indebted to the author and to the publisher for permitting the translation, publication and distribution of this work under its name.

© مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية 2011 حقوق الطبع والنشر محفوظة الطبعة الأولى 2011

ISSN 1682-1211

النسخة العادية 0-412-18 ISBN 978-9948-14-412 النسخة الإلكترونية 7-413-18 ISBN 978-9948-14

توجه المراسلات باسم رئيس تحرير سلسلة دراسات عالهية على العنوان التالي:
مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية ص ب: 4567
أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة

هاتف: +9712-4044541 فاکس: +9712-4044542

E-mail: pubdis@ecssr.ae
Website: http://www.ecssr.ae

المحتويات

تمهيد مهيد	7
كلمة شكر9	9
مقدمة	11
معلومات أساسية	13
إعادة النظر في المصالح الأمريكية في الفضاء الإلكتروني	17
مبادئ المشاركة	21
السعي للمشاركة الدولية	27
تنظيم الجهد الأمريكي	41
الخاتمة	45
الهوامش	47

تمهيد

أحدثت الإنترنت، منذ بدايتها عام 1989، ثورة في التجارة والاتصالات والعمل العسكري والحوكمة، ولم يعد من الممكن - ببساطة - تصور جزء كبير من العالم المعاصر من دونها، بيد أن تلك الثورة لم تكن من دون ثمن؛ فالتكلفة السنوية للجرائم الإلكترونية، [أو السبرانية؛ أي عبر الإنترنت]، تفوق الآن تريليون دولار، بينما شلّت الهجمات الإلكترونية المنسّقة، كلاً من: أستونيا وجورجيا وقرغيزستان، وألحقت الضرر ببني أساسية حسّاسة، في دول مختلفة حول العالم، وبينما سعى ما لا يقل عن ستة من أجهزة الأمم المتحدة، والكثير من المتديات الإقليمية والوطنية، للتوصل إلى توافق آراء، حول مستقبل حوكمة الإنترنت، [أو إدارتها]، فإنه لم يُحرز إلا تقدم ضئيل في هذا المضمار حتى الآن، وقد امتنعت الولايات المتحدة الأمريكية بنفسها - إلى حد بعيد - عن هذه المناقشات، وركَّزت، بدلاً من ذلك، على تطوير قدراتها الهجومية والدفاعية، في مجال الأمن الإلكتروني، مع الاعتهاد على خبرات القطاع الخاص؛ للمحافظة على استمرار استقرار النظام.

يتفحص روبرت كنيك، في هذا التقرير، القرارات التكنولوجية التي أتاحت النجاح الباهر للإنترنت، وجعلتها - في الوقت ذاته - عرضة للهجهات، على نحو يشير القلق! ويرى المؤلف أن الولايات المتحدة، لم يعد بإمكانها أن تتخلى عن زمام المبادرة، في المسائل الإلكترونية، لمصلحة دول لا تشاركها المصالح، ويرسم المؤلف الخطوط العريضة، للأجندة التي يمكن أن تسعى لتحقيقها، بالتنسيق بينها وبين حلفائها على الصعيد الدولي، ويضيف: أن تلك الأجندة - وهي التي تعالج مسائل الحرب الإلكترونية، والجريمة الإلكترونية، والتجسس الذي ترعاه الدول - ينبغي السعي لتحقيقها، باستخدام الأساليب التكنولوجية والقانونية معاً، وهو يحتّ الولايات المتحدة على أن تبدأ بدعم الخبراء، بها يمكنهم من التصدي للمسائل الأمنية الأساسية التي تكمن في صلب تصميم الإنترنت، ثم يحدد الأدوات القانونية الضرورية؛ لمعالجة مسألتي: الجريمة الإلكترونية، والنشاطات التي ترعاها الدول؛ ومن ذلك: تدابير منع الجريمة الإلكترونية، على المستوى

الوطني، والآليات المتعددة الأطراف؛ لمنع الهجمات الإلكترونية، وملاحقة مرتكبيها، وقواعد حماية النظم المدنية الحساسة في زمن السلم، ويصف - من بعد ذلك - الإصلاحات البيروقراطية التي يتعين على الولايات المتحدة القيام بها؛ للتنفيذ الفعّال لتلك التغييرات.

وتقرير حوكمة الإنترنت في عصر انعدام الأمن الإلكتروني، إسهام يأتي في حينه، حول مسألة، تستحوذ بصورة متزايدة، على اهتهام صانعي السياسات، وهو يقدِّم أفكاراً تقنية لغير الخبراء، بلغة سهلة وجذابة، والتقرير لا يَدَع مجالاً للشك، في أهمية الأمن الإلكتروني، بالنسبة إلى مستقبل الولايات المتحدة، ومستقبل الإنترنت ذاتها، وتوفِّر توصياته، أساساً قوياً، يُستند إليه، إزاء ما سيتم اتخاذه من تدابير في المستقبل.

ريتشارد هاس رئيس مجلس العلاقات الخارجية أيلول/ سبتمبر 2010

كلمة شكر

لم يكن هذا التقرير ليرى النور؛ لولا استفادته من الخبرة والمشورة والصبر لدى لجنته الاستشارية؛ ذلك أن كل عضو من أعضائها، لديه من الخبرة في هذه المسائل، ما يفوق بكثير إسهامي في هذا المشروع، وأنا أدين لهم بالعرفان؛ لقبولهم إتاحة الاستفادة من تلك الخبرة، وتحمُّلهم عناء قراءة المسودات الكثيرة للتقرير، وأما الأخطاء الوقائعية أو المنطقية، وهي التي قد تكون ماتزال قائمة، فإنها تعود مسؤوليتها إلى وحدي.

فقد أدّت إستر دايسون، مهمة رائعة، من خلال ترؤسها اجتهاعات اللجنة الاستشارية، وإتاحتها - في الوقت ذاته - الاستفادة من آرائها النقدية، والخبرة التي اكتسبتها، على مدى عقود، داخل مجتمع حوكمة الإنترنت، وأدين بالشكر لريتشارد هاس، رئيس مجلس العلاقات الخارجية، وللجنة جمعية الشؤون الخارجية بالمجلس؛ للفرصة التي مُنحتها؛ كي أمضي عاماً من العمل، على وضع سياسة، إزاء ما يخصّ الأمن الإلكتروني، والشكر موصول - أيضاً - إلى جيمس ليندسي، النائب الأول لرئيس المجلس، ومدير الدراسات، وأستاذ كرسي موريس آر جرينبرج؛ للدعم الذي شمل به المشروع، إلى أن رأى النور؛ وللصبر الذي تحلّى به، لدى مراجعة مسودات عدّة، إلى أن رأى النور؛ وللصبر الذي تحلّى به، لدى مراجعة مسودات عدّة، إلى أن رأى النور؛ وللصبر الذي تحلّى به، لدى مراجعة مسودات.

وقد وفّر لي برنامج الشركات، * وبرنامج الكونجرس * * للمجلس، الفرصة؛ كي اختبر الأفكار المتضمّنة في هذا التقرير، في حضور لفيف من الخبراء، قبل نسشره؛ فتحسّن التقرير كثيراً؛ بفضل التعليقات التي تلقّيتها في كل جلسة، وقد دعاني جيمس لويس، من مركز الدراسات الاستراتيجية والدولية، إلى المشاركة في اجتماعات مع معهد العلاقات الدولية المعاصرة في الصين؛ حيث اكتسبت فهاً قيّاً مباشراً، لأهداف ذلك البلد، وغاياته، على صعيد حوكمة الإنترنت.

^{*} لقاءات تفاعلية بين أعضاء المجلس وقادة الأعمال والمال بشأن التحديات الدولية المهمة. (المترجم)

^{**} ملتقيات إحاطة ونقاش مع أعصاء الكونجرس وصانعي السياسات في واشنطن. (المترجم)

وأود أن أتوجه بالشكر، لجون رولينز، في قسم أبحاث الكونجرس؛ لمساعدي على فهم دور الكونجرس في حوكمة الإنترنت، ولفينس كريسلر، من شركة زايكنر ريسك آناليتيكس المحدودة؛ لتقديمه فها قيّاً لتحديات السياسات، ومشورة تقنية، كنت أحوج ما أكون إليها، بشأن الآليات الداخلية للإنترنت، كها أشعر بالامتنان – كذلك – نحو رود يكستروم، رئيس شركة الإنترنت للأسهاء والأرقام المخصصة (ICANN)، وهو الذي حضر اجتهاعنا الاستشاري الأول، في إطار اللجنة، وأطلعنا على تصوّره، وقد وافاني آدم سيجال، وهو زميل أول بالمجلس، بتقويهاته باستمرار، وخصَّص جزءاً من وقته؛ لمساعدي على إعادة تنظيم المسودة النهائية للتقرير، وعلى التركيز على المصالح القومية الأمريكية، في الفضاء الإلكتروني، والسبل المثلى لتحقيقها.

وأسهمت بريتي باتاشارجي، وهي باحثة مشاركة، في ضهان استمرار تقدّم المشروع واكتهاله، في الوقت المحدد، من خلال العناية بالتفصيلات كافة، على الوجه الأكمل، وساعدت لوسي داندرديل، وهي منسّقة الاتصال، على توجيهي، في أجواء مرحة، عبر مرحلة اعتهاد التقرير، وساعدتني ريتشل هاريس، وهي متدربة سابقة في المجلس، على إجراء الأبحاث اللازمة؛ حيث عالجت بمهارة، طلبات صعبة، حول موضوعات غير شائعة.

وقد أُعدّ هذا التقرير، في إطار برنامج المؤسسات الدولية والحوكمة العالمية، الذي يقوده ستيوارت إم باتريك، وهو زميل أول؛ فقد قدَّم مشورة قيَّمة، حول محتوى التقرير وبنيته، والمشروع أمكن تنفيذه؛ بفضل هبة سخية مقدَّمة من مؤسسة روبينا.

روبرت كنيك

مقدمة

لم تعد الولايات المتحدة، تتصدر الملتقيات الدولية التي ستحدد مستقبل الإنترنت؛ فالأنظمة غير الديمقراطية، بقيادة روسيا والصين، بدأت تنظم صفوفها؛ لتشكّل جبهة موحدة تروِّج لرؤية للإنترنت، تتسم بإحكام الدول سيطرتها عليها، وهذه الرؤية تنزداد جاذبيتها، لدى الكثير من الدول الأوربية التي تسعى جاهدة، لمعالجة تهديدات مترابطة، وممثلة بالجريمة الإلكترونية، والجاسوسية الصناعية، والحرب الإلكترونية، وعلى الولايات المتحدة، أن تكافح تلك التهديدات بنشاط، في الوقت الذي تعمل فيه، على حماية المصالح القومية الأمريكية الممثلة بالمحافظة على الإنترنت، وتوسيع نطاقها؛ بوصفها منصة لزيادة الكفاءة والتبادل الاقتصادي، وحماية هذه المصلحة، تتطلب تواصلاً أوسع بكثير، ضمن ملتقيات حوكمة الإنترنت؛ لتشكيل مستقبل الشبكة، على نحو يبدد الهواجس الأمنية، من دون أن يتمخض عن دواء أسوأ من الداء.

وتحقيقاً لهذا الهدف، فإن على الولايات المتحدة، أن تسترشد بمبادئ ثلاثة: أولاً، عليها أن تعتمد "نهجاً شبكياً وموزَّعاً" لـ "مشكلة شبكية وموزَّعة"؛ لأنه ما من منتدى، يمكنه أن يعالج [وحده] هذه المجموعة من المسائل، وعلى الولايات المتحدة الأمريكية أن تسعى - بدلاً من ذلك - لإيجاد حلول، من خلال مشاركة واسعة النطاق، تشمل مجموعة عريضة من المنتديات، وعلى الولايات المتحدة ثانياً، أن تتحرك باتجاه مساءلة الدول عن تصرفاتها وتصرفات مواطنيها وأنظمتها في الفضاء الإلكتروني؛ فمع أن الولايات المتحدة، لا يجوز أن تتوقع أن تمنع الدول كل أشكال السلوكيات الخبيثة، فإن لها أن تتوقع أن تتولى تلك الدول، حماية شبكاتها بدرجة معقولة، وسنّ القوانين التي تعاقب الجريمة الإلكترونية الدولية، وإرساء الآليات التي تستجيب لطلبات المساعدة على إحباط الهجهات، والتحقيق فيها، وملاحقة مرتكبيها، وعلى الولايات المتحدة ثالثاً، أن تكون القدوة؛ إذ عليها أن تتخذ خطوات؛ لتنظيف شبكتها القومية، والحيلولة دون أن تُستغل أنظمتها في الهجهات الإلكترونية الدولية، ومنح التحقيقات الجنائية في الهجهات الإلكترونية مع الضحايا الأجانب الأولوية، وإيضاح أن الهدف الأساسي من جهودها العسكرية، في الفضاء الإلكترون، إنها هو حماية الولايات المتحدة، والمحافظة على التواصل الدولي.

وهذه الأهداف، يجب تطبيقها، ضمن جدول ثلاثي الأجزاء؛ فالولايات المتحدة، عليها أن تعمل على تطوير مجموعة نظم دولية أقوى؛ لمكافحة الجريمة في الفضاء الإلكتروني؛ بما يتعدى اتفاقية مجلس أوربا الراهنة، [وهي الخاصة بالجرائم الإلكترونية]؛ لاستقطاب الدول غير الغربية، واستحداث آليات، تعمل في الوقت الحقيقي؛ [أي على الفور]؛ للتعاون على وقف الهجمات الإلكترونية الجارية، والتحري عن الهجمات عبر الحدود، بيد أن معالجة الجريمة الإلكترونية وحدها، لا تكفي لتأمين الفضاء الإلكتروني؛ فالدول يجب تقييدها - كذلك - من خلال استحداث قواعد جديدة، وليس على الولايات المتحدة أن تخشى الحديث عن هذه الموضوعات، بل عليها أن تبرم اتفاقيات؛ لوظائف الأساسية للإنـترنت، ومنع هجات حجب الخدمة الموزّعة، لحاية الوظائف الأساسية للإنـترنت، ومنع هجات حجب الخدمة الموزّعة، وعليها - أيضاً - أن تحيي الجهود؛ لتأمين التكنولوجيات الأساسية للإنترنت، وهي التي وعليها - أيضاً - أن تحيي الجهود؛ لتأمين التكنولوجيات الأساسية للإنترنت، وهي التي طُوِّرت قبل عقود؛ لغرض يختلف عن الغرض الذي تُستخدم اليوم من أجله.

وعلى الولايات المتحدة أخيراً، أن ترسي آليات ضمن حكومتها؛ لتحقيق تلك الجداول، وهناك حاجة إلى مستوى قيادة أقوى في البيت الأبيض؛ لضان استمرار التركيز على المصالح القومية الأمريكية، من الوكالات المهتمة بكيفية تطوير الإنترنت، ولا بد من الارتقاء بمسألة حوكمة الإنترنت لدى وزارة الخارجية، بحيث يُعنى بها مكتب جديد، يركز على الشؤون الإلكترونية؛ على أن توكل إليه مهمة العمل؛ لتحسين أمن الفضاء الإلكتروني، من خلال المشاركة الدولية، كما يجب أن يُفسَح المجال أكثر، للقطاع الخاص؛ كي يبدي رأيه بشأن تلك الموضوعات والآليات التي يتم تطويرها؛ من أجل الشركات؛ كي تسهم في تشكيل السياسة الأمريكية، وتنسّق مواقفها.

^{*} أحد أشكال تلك الهجمات، إغراق الهدف - (وهو أحد المواقع الشبكية مثلاً) - بطلبات الاتـصال الخارجيـة؛ فيـؤدي هـدا إلى عجزه عن الاستجابة، أو الاستجابة ببطء، بحيث يعد غير متاح. (المترجم)

معلومات أساسية

منذ الأيام الأولى للإنترنت، سعى أبرز مصمميها ومؤيديها، للحدّ من دور الحكومة، في تصميم الشبكة وعملها وإدارتها، ومع أن الإنترنت نتاج أبحاث، موَّلتها الولايات المتحدة طوال عقود، فإن علماء الحاسوب الذين طوروا البروتوكولات التي تعمل الإنترنت؛ وفقها اليوم، صمَّموها، بحيث لا توجد ضرورة لمشغِّل مركزي للشبكة، وطوال العقود الثلاثة السابقة، نجحت إدارات رئاسية متعاقبة، في اعتماد نهج، يقوم على عدم التدخل في تطوير الشبكة؛ فيسمح هذا للإنترنت بالنمو من دون مشاركة حكومية، كان يمكنها أن تحدّ من توسعها المطرد أو توقفه، وقد تم توسيع نطاق هذا النهج؛ ليشمل المشهد الدولي ككل؛ حيث حافظت الولايات المتحدة على السيطرة على مكوّن ضروري واحد من مكونات البنية الأساسية للإنترنت، تتعين إدارته بنشاط؛ أي نظام اسم النطاق واحد من مكونات البنية الأساسية للإنترنت، تتعين إدارته بنشاط؛ أي نظام اسم النطاق في إدارة الشبكة، يجب أن يبقى محدوداً؛ وقد أدّى ظهور الجريمة الإلكترونية، والتجسس الإلكتروني، وشبح الحرب الإلكترونية، إلى أن تمارس حكومات أجنبية كثيرة، السلطة السيادية على شبكاتها، وتضغط على المنظمات الدولية؛ كي تُعنى بتلك المسائل.

فهم التهديد

يُقدَّر الضرر الذي تلحقه الجريمة الإلكترونية بالاقتصاد العالمي، بها يزيد على تريليون دولار سنوياً؛ فالهجهات المتطورة التي تستهدف الملكية الفكرية، لشركات [مجلة] فورتشن 500، أصبحت من الأمور الروتينية، وقد انخرطت الدول في المشهد الممتزج؛ حيث طوَّرت قدرات هجومية ودفاعية معاً، ضمن شكل جديد من أشكال سباقات التسلح، والولايات المتحدة، في طريقها إلى تدشين القيادة الإلكترونية، وهي قيادة قتالية جديدة، يوكل إليها الإشراف على العمليات الهجومية والدفاعية، في الفضاء الإلكتروني، ويترأسها جنرال بأربعة نجوم، وهناك أربع دول أخرى على الأقل، طوَّرت قدرات على القيام بعمليات إلكترونية هجومية متطورة، بينها شرع ما يزيد على مائة دولة، في تنظيم وحدات للحروب الإلكترونية.

وتلك القدرات، لم تكن مقصورة على المختبرات؛ ففي عام 2007، تعرضت أستونيا لهجوم حجب الخدمة على المستوى الوطني؛ أدّى إلى أن يبقى البلد كله، مفصولاً عن الإنترنت على مدار أسبوع؛ فأثر هذا في: الشبكات الحكومية، وشبكات الاتصالات، والدوائر المالية، وبعد مضي عام، وعندما غزت روسيا جورجيا، سبق هجومٌ في الفضاء الإلكتروني القوات البرية والجوية، وتلك الصراعات المبكرة في الفضاء الإلكتروني، إنذارات محتملة بهجات، أسوأ بكثير، وقد برهن الباحثون على القدرة على استخدام الهجات الإلكترونية؛ لتدمير القيود المالية، وقطع التيار الكهربائي، وتعطيل الشبكات الضرورية للعمليات العسكرية، وأصبحت قطاعات رئيسية في مجال البنية الأساسية – ومنها قطاعات: الطاقة والنفط والغاز والمياه والصرف الصحى – مستهدفة على نحو متزايد. 4

حوكمة الإنترنت اليوم

إن الإنترنت؛ بوصفها شبكة مؤلفة من شبكات، لا تخضع لسلطة مركزية، والمعايير التقنية الجديدة للبروتوكولات التي تعمل الإنترنت وفقها، يتم تطويرها من خلال عملية "طلب تعليق"* تكرارية، تديرها فرقة العمل المعنية بهندسة الإنترنت، ** ويعتمدها المجتمع التقني على أساس توافقي؛ وإدراكاً للحاجة إلى سلطة مركزية؛ لتخصيص معرِّفات identifiers، اسمية ورقمية فريدة، استحدث نظام اسم النطاق، في أوائل الثمانينيات من القرن العشرين، والدور الممثل بتخصيص عناوين بروتوكولات الإنترنت، وإدارة منطقة الجذر zone: (أسهاء وعناوين لبروتوكولات الإنترنت الخاصة بخوادم نظام أسهاء النطاق المعتمدين أو المخوَّلين لجميع نطاقات المستوى الأعلى؛ من قبيل: "دوت كوم" com.)، كان يضطلع به فرد واحد، يُدعى جون بوستل الأمريكية، شركة الإنترنت للأسهاء والأرقام المخصصة 1998، استحدثت وزارة التجارة الأمريكية، شركة الإنترنت للأسهاء والأرقام المخصصة ICANN؛ للإشراف على إدارة هذا النظام من المعرِّفات الفريدة.

 ^{*} مذكرة تصدرها فرقة العمل المعنية بهندسة الإنترنت، تصف فيها: الأساليب أو السلوكيات أو الأبحاث أو الابتكارات التي يمكن تطبيقها، على عمل الإنترنت والنظم المتصلة بها. (المترجم)

المنظمة الرئيسية المعنية بوضع المعايير الخاصة بالإنترنت، وهي مجتمع دولي كبير مفتوح، من المصممين والمشغّلين والباعة والباعة والباحثين المعنيين بتطوير بنية الإنترنت، وعملها بشكل سلس. (المترجم)

وتشغّل شركة ICANN، النظام المركزي الوحيد المضروري لاستمرار عمل الإنترنت، وهي تضطلع بذلك الدور، بحجم تكلفة أدنى، وتتخذ التدابير؛ لمعالجة المسائل الأمنية التي تدخل ضمن نطاق ولايتها، ويرى الكثير من رواد الإنترنت ومن مؤيدي حريتها، أن تخصيص تلك المعرِّفات الفريدة، هو الوظيفة الضرورية الوحيدة، على صعيد حوكمة الإنترنت، وقد اتفقت إدارات أمريكية متعاقبة إلى حد كبير على هذا الرأي، وحدَّت من تدخل الحكومة الأمريكية، وسعت لكبح حكومات أخرى، إزاء محاولة ممارسة السلطة على الشبكة، بها يتبح للشبكة أن تنمو من دون عوائق، بيد أن الاتجاه المتصاعد للبر مجيات المضارة، وانتشار سرقات الهوية والجرائم المالية، واستخدام الإنترنت من الإرهابيين، والمستويات غير المسبوقة التي بلغها التجسس بين المشركات، وتطوَّر قدرات الدول في مجال الحرب الإلكترونية الهجومية، والاستغلال الإلكتروني، كلها عوامل، تشير إلى الضرورة المحتملة لنمط حوكمة أقوى وأشمل؛ كي تنمو الإنترنت، وتواصل إضافة قيمة إلى التجارة العالمية، وجعل الحياة اليومية للمليارات من البشر ثرية.

وبالنظر إلى تكاليف الجريمة والتهديد الاقتصادي للتجسس الصناعي وتزايد عسكرة الفضاء الإلكتروني، فإن نهج عدم التدخل الذي كانت الولايات المتحدة، تعتمده بشأن حوكمة الإنترنت، طوال العقد الماضي، لم يعد من الممكن إدامته، وعلى الرغم من أن الإنترنت التي نعرفها اليوم، هي نتاج مجهود تعاوني بين الحكومة الأمريكية، والقطاع الخاص، والمجتمع الأكاديمي، فإن حق المباهاة المتأتي من ملكية السبق التاريخي، لا يمتد إلى السيطرة على مستقبل الإنترنت؛ فإذا لم تتحل الولايات المتحدة بالقيادة الضرورية؛ لمعالجة المشكلات الأمنية، فإن دولا أخرى سوف تتولى ذلك، وإذا كانت الإنترنت بصورتها الحالية، تجسيداً للانفتاح والابتكار اللذين يتسم جها المجتمع الأمريكي، فإن الإنترنت المستقبلية - وفق تصور روسيا والصين - سوف تجسّد مجتمعيها؛ أي ستكون منغلقة، ومعتلّة، وخاضعة لسيطرة الدولة، وواقعة تحت مراقبة مكثفة.

مبادرات حكومية دولية جديدة

وبالنظر إلى الهواجس الأمنية، نجد أن بلداناً كثيرة، تتعجّل اعتهاد مبادرات جديدة؛ بهدف تأمين الفضاء الإلكتروني، في عدد ضخم من المنتديات الدولية التي تتسابق على الاضطلاع بدور في حوكمة الإنترنت؛ ومن ذلك: ما لا يقل عن ستة منتديات داخل الأمم المتحدة وحدها، كها تنشط - كذلك - مجموعات إقليمية؛ مشل: رابطة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادي، ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ومنظمة الدول الأمريكية، وتمارس الحكومة الروسية، ضغوطاً منذ عام 1998؛ للتوصل إلى معاهدة - ضمن إطار الأمم المتحدة - تعالج الصراع في الفضاء الإلكتروني، وقد بدأت الفكرة تكتسب زخاً في الآونة الأخيرة، كها حظي المفهوم بالتأييد، في مؤتمر الأمم المتحدة الثاني عشر لمنع الجريمة والعدالة الجنائية، وهو الذي عُقد في سلفادور، بالبرازيل، في الثاني عشر لمنع الجريمة والعدالة الجنائية، وهو الذي عُقد في سلفادور، بالبرازيل، في نيسان/ إبريل عام 2010، ويبذل حامادون توري Hamadon I. Touré، وهو الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات، جهداً حثيثاً؛ للوصول إلى مثل ذلك الاتفاق، وقد دعا مؤخراً، إلى عقد مؤتمر للأمم المتحدة، يتولى وضع "مخطط لنهج على نطاق المنظومة"، إزاء ما يتعلق بأمن الفضاء الإلكتروني.8

ومن الواضح أن هذه النتيجة، تتناقض والمصالح الأمريكية؛ فالاتحاد؛ بوصفه منظمة، ليس مصمًا لإدارة مسائل معقدة؛ مثل: أمن الفضاء الإلكتروني، وهو غير مكلف بمعالجة مسائل؛ مثل: الجريمة، والصراعات بين الدول، كها أن الاتحاد؛ بوصفه منظمة دولية حكومية، عهادها الدول، ليس مصمًا، بحيث تشارك المنظهات غير الحكومية والقطاع الخاص في مناقشاته، أما مقابلة زخم تلك المبادرة فتتطلب ما هو أكثر من تجاهلها أو معارضتها، وعلى الولايات المتحدة، أن تتعدى حدود وظائف شركة الإنترنت للأسهاء والأرقام المخصصة، بحيث تعمل بروح من التعاون، مع دول أخرى؛ بغية استحداث آلية مثلى؛ للتنسيق الدولي؛ لمكافحة الجريمة الإلكترونية، ووضع قواعد الحرب في الفضاء الإلكتروني، والترويج لتطوير تشكيلة جديدة آمنة، من بروتوكولات الإنترنت.

إعادة النظر في المصالح الأمريكية في الفضاء الإلكتروني

إن المصلحة القومية الطاغية للولايات المتحدة، في الفضاء الإلكتروني، تكمن في المحافظة على الإنترنت، وتوسيع نطاقها؛ بوصفها أداة من أدوات الكفاءة الاقتصادية، داخل الوطن، وعاملاً ميسراً للتبادل الاقتصادي على المستوى الدولي، أما المستوى الحالي للنشاط الإجرامي والتجسس وإعداد ساحة المعركة في الفضاء الإلكتروني، فيهدد بتعطيل المكاسب الاقتصادية المتأتية من التوصيل الشبكي للنظم، طوال العقدين الماضيين، إن لم يكن يمحو تلك المكاسب كلها، وعلاوة على ذلك، فإن المبالغة في الاستجابة لتلك التهديدات، قد تكون لها الآثار المدمرة ذاتها، وعلى الولايات المتحدة - لدى سعيها لتحسين الأمن في الفضاء الإلكتروني - أن تعمل؛ للمحافظة على ما للشبكة من خصائص أساسية، ترفع إلى حد كبير، من قيمتها بالنسبة إلى التبادل الاقتصادي؛ أي: الابتكار والانفتاح والحوكمة المحدودة، وهذه الخصائص تجعل الشبكة مرنة، بحيث يسهل تطوير الاستخدامات المحدودة، وقابلة للتطوير، بحيث يمكن توصيل ملايين المستخدمين والأجهزة، كل عام؛ فيوسع ذلك نطاقي التدفق الحر للأفكار، والتجارة الدولية، لكن معالجة مشكلات الأمن في الفضاء الإلكتروني، على حساب تلك الخصائص، لن تخدم المصالح القومية الأمريكية.

إن المكاسب الهائلة - على صعيد الإنتاجية الاقتصادية - طوال العقدين الفائتين؛ هي نتيجة للاستخدام المباشر الموسّع للإنترنت، في: الاتصال والتعاون والتعهيد وإدارة المخزون في الوقت المناسب؛ [على أساس تقليل الفاقد]، ومراقبة العمليات الصناعية، وعلى الصعيد الدولي، نجد أن ما حدث من توسّع في التجارة العالمية، في السلع والخدمات معاً، لم يكن ليتحقق لولا الإنترنت؛ بوصفها تكنولوجيا محكّنة، والنشاط الخبيث في الفضاء الإلكتروني، يهدد تلك النظم؛ ففي مجال التجسس بين الشركات وحده، بدأ الكثير من هذه الشركات، يشكك في الحكمة من استخدام الإنترنت؛ للساح بالاضطلاع بنشاطات البحث والتطوير، على مدار الساعة، وفي جميع المناطق الزمنية؛ بسبب فقدان حقوق الملكية الفكرية؛ نتيجة للهجهات.

والولايات المتحدة؛ بوصفها البلد صاحب الاتصال الشبكي الأوسع نطاقاً في العالم، هي - أيضاً - البلد الأكثر عرضة للنشاط التخريبي في الفضاء الإلكتروني، سواء أكان ذلك النشاط، في شكل تهديدات للنظام ذاته، أو كان تهديدات موجهة عبر النظام، إلى أهداف موصَّلة شبكياً، وعلى الرغم من مكامن الضعف تلك، فإن إدارة أوباما، ماضية في خطط من شأنها الزيادة - لا التقليص - في اعتماد الولايات المتحدة، على التكنولوجيات الموصَّلة شبكياً؛ لتنفيذ تعاملاتها التجارية، ومراقبة النظم الحسّاسة، والاضطلاع بمسؤوليات الحكم، وتحـدُّد "الخطة الوطنية للنطاق العريض"، الوصول الموسَّع للنطاق العريض؛ بوصفه «أساس تحقيق النمو الاقتصادي، وإيجاد الوظائف، وبلوغ التنافسية العالمية، والارتقاء بسبل الحياة»، وتحدد الخطة ستة «أهداف؛ للوصول إلى أمريكا عالية الأداء»، تتيح من خلالها نظم الإنترنت، مكاسب كبيرة جديدة، على صعيد الكفاءة، في كل قطاع من القطاعات الاقتصادية، وفي الحياة اليومية لكل مواطن أمريكي، من دون استثناء، وتشمل الأهداف: إرساء شبكة وطنية للنطاق الواسع للمستجيبين الأوائل first responders؛ لتوفير الاتصال المتبادل في أوقات الكوارث، وشبكة "ذكية"، تصل أفراد المستهلكين بشبكة الكهرباء؛ لرصد استخدام الطاقة، ومعدل في الزمن الحقيقي؛ وبالنظر إلى بيئة التهديد الإلكتروني الحالية، نجد أن توسيع نطاق اعتهاد الولايات المتحدة، ينطوي على سذاجة كبرى، ووضع أسوأ تبصبح فيه الولايات المتحدة، عرضة لتهديدات أطراف حكوميين وغير حكوميين، يسعون لتجاوز ساحة المعركة، وإيـذاء المجتمع الأمريكي، في الفضاء الإلكتروني.

وعلى الولايات المتحدة - لدى سعيها لتقليص تلك التهديدات - أن تراعي أيضاً، أن الأمن ليس هدفاً في حد ذاته، وإنها هو عامل ميسِّر للتبادلات التجارية، والارتقاء بالكفاءة؛ فالأمن المفرط، من شأنه: تقليص قابلية استخدام الشبكة، وإبطاء الحركة، وإقامة الحواجز، أمام الاستخدامات الجديدة والمستخدمين الجدد، وبينها توجد ضرورة لتقوية الحوكمة، فإن من الضروري كذلك، تكييف تلك الحوكمة، بحيث تعالج مجموعة محددة من الهواجس الأمنية التي ترتبط بالجريمة والحرب، والاقتراحات المقدمة من أطراف؛ كالصين وروسيا وأنظمة سلطوية أخرى؛ لتحسين اأمن المعلومات" - وهو التعبير الذي اختارته لذلك - لا تخصّ في الواقع، تلك المواجس، وإنها ترتبط برغبة أولئك الأطراف في الحدّ من المعارضة، ومن الوصول إلى

المعلومات التي يُرى فيها تهديد لأنظمتها؛ فالاقتراحات بإدخال سبل تعقُّب لجميع الطرود: [أجزاء المعطيات الرقمية packet]، يمكن بمقتضاها على الفور، تعقُّب كل إجراء، يُتّخذ على الشبكة؛ وصولاً إلى فرد على سبيل المشال، من شأنها: إبطاء حركة الإنترنت، ورفع تكلفتها، من دون جني فائدة تُذكر، على صعيد مكافحة الجريمة، أو الحدّ من الحروب، بيد أن تلك الاقتراحات، ستسهم في تضييق قدرة المستخدم العادي، على الوصول إلى المعلومات، والدخول في الحوارات السياسية، من دون أن يُكشف اسمه، وستجد الجهاعات الإجرامية والأجهزة الاستخبارية والجيوش، سبلاً للالتفاف على تلك الضوابط، بينا سيخضع نشاط المستخدم العادي على الإنترنت، لمراقبة تكاد تكون كاملة، أو ونظام كهذا، سيكون له تأثير خانق في إمكانية استخدام الشبكة، وسيلحق الضرر بالمصالح الأمريكية الممثلة بالترويج للحرية والديمقراطية حول العالم، وعلى الرغم من أنه لا يوجد الكثير مما يمكن الولايات المتحدة عمله؛ لإقناع لاعبين؛ كالصين وروسيا وأنظمة سلطوية أخرى، بأن في الوصول غير المقيَّد للإنترنت، وما يصاحبه من انفتاح وحرية تعبير، خدمة لمصالحها القومية، فإن المجتمع الدولي سيصيبه الضرر؛ إذا طُوَرت الإنترنت العالمية، في الاتجاه القومية، فإن المجتمع الدولي سيصيبه الضرر؛ إذا طُورت

ولتفادي هذه النتيجة، والمحافظة - في الوقت ذاته - على الإنترنت، وتوسيع نطاقها؛ بوصفها أداةً للتبادل والكفاءة الاقتصاديين، فإن على الولايات المتحدة، أن تعمل ضمن المنظومة الدولية؛ لكبح الأطراف الفاعلين ذوي النيات الخبيثة، ووضع القواعد المضادة لاستهلال الصراعات في الفضاء الإلكتروني، أما البدائل لهذا النهج، فغير جذابة، وهي تشمل: الاضطرار إلى تقليص التوصيل الشبكي للنظم، وتوسيع نطاق الرقابة للأغراض الأمنية، على رغم تكلفته وصعوبته، والحماية الفعلية للبني الأساسية الحيوية، في الفضاء الإلكتروني من الأجهزة الحكومية، على غرار الاضطلاع بأمن الشركات الجوية، في أعقاب الحادي عشر من أيلول/ سبتمبر، والتوسع في استخدام القدرات الهجومية؛ لوقف الهجمات؛ وإذا امتنعت الولايات المتحدة عن المشاركة، فإن دولاً أخرى، ستشكل مستقبل الإنترنت، ولكنها ستقوض الشبكة؛ بوصفها آليةً للتبادل الحر للمعلومات وللتخاطب السياسي، ومن الواضح - في ضوء تلك البدائل - أن الحل المفضل، هو المشاركة الدولية؛ لتحسين أمن الفضاء الإلكتروني، وتحديد الحركة فيه.

مبادئ المشاركة

لم تعد الولايات المتحدة الأمريكية طرفاً لا غنى عنه، إزاء ما يتعلق بحوكمة الإنترنت، وامتناعها عن المشاركة في منتديات حوكمة الإنترنت، لن يمنع دولاً أخرى، ذات أهداف تتناقض وأهداف الولايات المتحدة، من تشكيل مستقبل الإنترنت، ولن تنال الولايات المتحدة شيئاً، من الظهور بمظهر المصمّم على استخدام هجات الشبكات الحاسوبية من دون قيود، وفي الوقت الذي يتعين فيه على الولايات المتحدة، أن تركز معظم جهودها، على بناء توافق آراء غير رسمي، واستحداث الآليات الدولية للتعاون، فإنها تكون بحاجة إلى أن تشارك؛ وفق شروطها هي، بدلاً من السعي لمنع المناقشة الدولية للموضوع؛ والحديث لن يعود عليها بخسارة تُذكر.

وعلى الولايات المتحدة - من حيث المبدأ العام - أن تدعم العمليات التي تسمح لمثلين من المجتمع التقني، والقطاع الخاص، وأوساط المستخدمين والمستهلكين، أن يشكِّلوا السياسات، وتفادي العمليات التي تكون الدولة مركزها؛ لمعالجة المسائل التقنية، بيد أن المنظهات الحكومية الدولية ضرورية؛ لخضوع الإنترنت لسيادة القانون، ومن خلال المشاركة، تستطيع الولايات المتحدة أن تضع الحلول للتحديات الأمنية، في الفضاء الإلكتروني، على نحو يتفق والمصالح الأخرى المتأتية من اتساع نطاق التجارة الدولية، وتحقيق المزيد من الكفاءة الاقتصادية، وسيتعين على الولايات المتحدة، أن تضع أجندات منفصلة، واستراتيجيات؛ لتحقيق تلك الأجندات، في مجالات الجريمة، والحدّ من دور الدول، واستحداث المعاير الآمنة، ولكنْ، ثمة مجموعة من المبادئ الشاملة التي ينبغي أن توجّه المشاركة الأمريكية عموماً، في هذا المجال.

اعتماد "نهج شبكي وموزَّع"

على الولايات المتحدة - لدى سعيها لتحقيق مصالحها الوطنية في الفضاء الإلكتروني - أن تدعم العمليات المفتوحة التي ترجّب بطائفة واسعة من المشاركين، من: الوسط التقني، والقطاع الخاص، وجماعات المستخدمين والمستهلكين؛

لتشكيل السياسات، وتجنُّب العمليات التي تكون الدول مركزها؛ لمالجة المسائل التقنية؛ ذلك أنه ما من منتدى، يمكنه - وحده - أن يشمل جميع القيضايا واللاعبين المعنيين بتبديد الهواجس الأمنية، في الفيضاء الإلكتروني، وعلى الولايات المتحدة - بدلاً من ذلك - أن ترعى طائفة من المنتديات - بعضها متعدد الأطراف، وبعضها ثنائي، وبعضها إقليمي - للتصدي لتلك التحديات، وقد يلزم إنـشاء ائتلافات منفصلة؛ لمعالجة الأجندة التقنية، والجوانب المختلفة من الأجندة القانونية الدولية؛ ومن ذلك: الجريمة، وتجسس الشركات، والبصراعات بين الدول، وتستطيع الائتلافات الإقليمية، أن تثبت فعاليتها أيضاً؛ فعلى الرغم من أن التهديدات الإلكترونية، لا تتباين كثيراً من إقليم إلى آخر، فإن بلوغ سلسلة من الاتفاقات، ضمن المنظمات الإقليمية، قد يكون أسهل من بلوغ اتفاق عالمي، وبدلاً من السعي لاستهالة المستعمرات القديمة؛ للدخول في معاهدات، وضعتها قوى استعمارية سابقة، فإن اعتماد محاكاة اتفاقية مجلس أوربا الخاصة بالجرائم الإلكترونية، في إطار منظمة الدول الأمريكية، والاتحاد الإفريقي، ورابطة أمم جنوب شرق آسيا (آسيان)، قد يكون أكثر تـأثيراً، أمـا الائتلافـات العالمية التي تعنى بأنهاط مشكلات أكثر تحديداً، فهي - أيضاً - يمكنها أن تكون ذات تأثير؛ فبدايةً، يجب أن تكون تلك الائتلافات مرنة، وغير رسمية، وأن تسعى للحصول على دعم الدول التي تتفق مصالحها ومصالح الولايات المتحدة، أما حلفاء الولايات المتحدة التقليديون، فهم نقطة بداية حسنة، ولكنْ، لا بد من بذل الجهود؛ لاستقطاب ما يزيد على الحفنة التقليدية، من المشتبه بهم من الغربيين، ويمكن أن تشمل قائمة الدول التي سيُطلب دعمها: الدول الإحدى والثلاثين الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، إلى جانب دول صغرى ودول ذات نمو أقل، وتسعى لمعالجة الجريمة الإلكترونية؛ ومنها: أستونيا والفلبين والجمهورية الدومينيكية.

مساءلة الدول على أفعالها

ظلّ خبراء الاستراتيجية الأمنية، مقيّدي الحركة؛ بسبب "مشكلة الإسناد، [أو العزو]"، طوال أكثر من عقد، وإسناد الهجمات الإلكترونية؛ [أي تحديد الجهة المسؤولة عنها]، أمر تصعّبه عوامل أربعة: العامل الأول هو أن الهجمات الإلكترونية، لا تتطلب

قرباً جغرافياً، والثاني هو أنه لا يوجد معادل لنظم الرادار؛ لكشف مصدر الهجوم؛ كما كانت عليه الحال بالنسبة إلى صواريخ الحرب الباردة، والثالث هو أن البروتوكولات التي تحكم حركة الإنترنت، تفتقر إلى الأمن أساساً، ومصدر الطرود يمكن حجبه، والرابع هو أن منفّذي الهجات الإلكترونية، يستخدمون - عادةً - نظاماً أو أكثر، من النظم المتضررة؛ بوصفها نقطة انطلاق لهجومهم، ويتخطّون الكثير من الحدود الدولية؛ لتعقيد عملية التحري.

وبينها توجد ضرورة للسعي لحلّ مشكلة الإسناد، والمشكلات الأمنية الأخرى المرتبطة ببنية الإنترنت، فإن من الضروري، عدم تضخيم مشكلة الإسناد؛ ففي المرحلة الحالية، تُحصر القدرة على شنّ أي شيء يرتقي إلى مستوى "الحرب"، في الفضاء الإلكتروني، في عشرين جماعة على الأكثر، على المستوى العالمي: نصفها من الجهات الحكومية، بينها النصف الآخر جماعات إجرامية خاصة، وهي وثيقة الصلة بدول، وفي حال حدوث هجوم كبير الحجم، فإن قائمة المشتبه بهم، ستكون قصيرة، وماتزال السبل التقنية؛ للتعرف إلى منفّذي المجهات تشهد تحسناً، ولكنْ، لا بد من عدم إغفال أهمية الاستخبارات والتحقيقات، في العالم الحقيقي، وربه لا يتاح الإسناد اليقيني بالوسائل التقنية على الإطلاق؛ نظراً إلى أن المجرمين والمحاربين الإلكترونيين، سيعملون على استبانة مواضع الضعف، في أي نوع من البروتوكولات، أو نظم مراقبة جديدة، وإن أمكن - على الدوام تقريباً - التوصل إلى ما يشبه السبب المحتمل؛ لإجراء الزيد من التحقيقات.

وعندما تحدث الهجهات الإلكترونية، سوف نجد - في الكثير من الحالات - نفي الدول مسؤوليتها، وإشارة إلى "متسللين، [أو قراصنة] وطنيين"، لا يمكن التعرف إلى هويتهم، أو السيطرة عليهم؛ بوصفهم الجناة المحتملين، كما ترفض الدول، السهال للمحققين، بالوصول إلى المشتبه بهم المحتملين، أو إلى النظم المرتبطة بالحدث؛ لأن ذلك من شأنه: الإخلال بالسيادة الوطنية، وفي مناسبتين على الأقل - ونقصد: مسألة الهجومين على أستونيا وجورجيا - كان ذلك هو الرد الروسي، وبصورة مماثلة، تنفي الحكومة الصينية أي مسؤولية عن الهجهات الإلكترونية التي تنشأ من "أنظمة" كائنة في أراضيها،

وفي أوائل عام 2010، تمكنت شركة جوجل، من تعقّب حملة تـسلُّل ناجحـة، تـم خلالهـا سرقة معلومات مملوكة؛ [أي سرقة أسرار تجارية]، من جوجل، وشركات أمريكية، بلغ عددها: ثلاثين شركة؛ وصولاً إلى خادمات servers، في الصين، وقد جادل مسؤولون في الحكومة الصينية بأن النظم المستخدمة في الهجهات، هي نظم وكيلة، تم النيل منها؛ بسبب اتساع نطاق استخدام البرامج المقرصنة، والنظم غير الآمنة في بلدهم، وقد يكون هذان التفسيران صحيحين، ولكنْ، في كلا المثالين، وفي ظل وجود أدلَّة تشير إلى نشاط إجرامي؛ يستهدف بلداً، ويمكن تعقُّبه؛ وصولاً إلى بلد آخر، فإن عبء الإثبات، يجب أن ينتقل الآن إلى البلد الذي يستضيف النشاط غير المشروع، وعلى الدول التي لا تتعاون في التحقيقات الجنائية، أن تفهم أن عدم التعاون، سيُفسّر على أنه علامة على التواطؤ، ويمكن أن تُحاسَب الدول على أفعالها، وعلى أفعال مواطنيها، وعلى النظم في الفضاء الإلكتروني، 11 وتتطلب الولايات المتحدة، طائفة من الخيارات والآليات؛ لمعاقبة الدول التي تهاجم دولاً أخرى في الفضاء الإلكتروني، بصفة دورية، أو تسمح بأن تُستخدم أراضيها أو نظمها من جماعات إجرامية، وأما الاستجابات فيمكنها أن تـشمل الأسـلوب التقليـدي، وهـو الممثـل بالاحتجاجات الدبلوماسية، والعقوبات، والعمل العسكري، و - كذلك - التدابير الشبكية؛ ومنها: الارتقاء بمستوى مراقبة حركة الإنترنت الخارجة من الدول غير المتعاونة، وانتهاءً بمنع الدول التي تواصل التغريد خارج السرب، من الوصول إلى شبكات الولايات المتحدة وحلفائها.

القيادة بالقدوة

لا تستطيع الولايات المتحدة أن تدعو الآخرين إلى التحرك، من دون أن تلتزم أيضاً، بضبط النفس، في استخدام القوة في الفضاء الإلكتروني، وكبح مرتكبي الجرائم الإلكترونية في الداخل، واتخاذ الخطوات اللازمة؛ للحد من النشاط الخبيث، في السبكات الأمريكية، ويجب أن تُبرز الجهود الدبلوماسية الأمريكية - بوضوح - أن النشاط العسكري والنشاط الاستخباري الأمريكين، في الفضاء الإلكتروني، إنها يركزان على الدفاع عن الولايات المتحدة، وحماية حرية تدفق المعلومات على المستوى الدولي، وعلى الولايات المتحدة أن تتشدد في التزام ملاحقة أي مواطن، يضلع في "القرصنة الإلكترونية لدوافع سياسية"، ضد

دول أجنبية، وأن تطالب الدول الأخرى، بالقيام بالشيء ذاته، وإزاء ما يتعلق بالجرائم الإلكترونية، لا بد من توفير الأموال لمكتب التحقيقات الاتحادي؛ كي يخصّص موارد؛ للتحقيق في النشاط الإجرامي الإلكتروني المنطلق من الأراضي الأمريكية؛ ولكنه يستهدف ضحايا في الخارج، وعلى الولايات المتحدة، أن تقود - أيضاً - الجهود؛ لتنظيف حيّزها من الفضاء الإلكتروني، من خلال: تقليص حصتها من الحواسيب الموصّلة بالشبكة التي تكون: إما أجزاء من "بوتنتات" botnets - أي شبكات من الحواسيب المصابة التي تُستخدم لشنً الهجهات - أو تكون نقاطاً لاستهلال الهجهات، كها أن على الولايات المتحدة، أن تعمل - كذلك - على إرساء آليات؛ لإحباط الهجهات على النظم الأجنبية، المنطلقة من النظم الأمريكية، في الوقت الحقيقي.

السعى للمشاركة الدولية

على الولايات المتحدة أن تسعى؛ مسترشدة بمجموعة من المبادئ، لتحقيق مصالحها على مسارات ثلاثة؛ وهي: أولاً، أن تقود عملية إنشاء مجموعة من نظم دولية أقوى؛ لمكافحة الجريمة في الفضاء الإلكتروني؛ ومادامت المعالجة المنفردة للجريمة الإلكترونية - ثانياً - لن تفضي إلى تقليص التهديدات للشبكة، ولنظامها، بالمستوى الذي يكفي؛ كي تصبح الثقة بها ممكنة، فإن على الولايات المتحدة، أن تنتهج - كذلك - مساراً أخر؛ لتقييد الأطراف الحكوميين في الفضاء الإلكتروني، وأخيراً، على الولايات المتحدة، بذل الجهود؛ لتأمين التكنولوجيات الأساسية للإنترنت.

الحدّ من تهديد الجريمة الإلكترونية

أصبحت الجريمة الإلكترونية، مهنة المجرمين الأذكياء المفضلة؛ نظراً إلى أنها تنطوي على مخاطر محدودة، ومردود عالٍ، وبينها السلطة الوطنية المشروعة، تقيدها الحدود، فإن شبكة الإنترنت ليست كذلك، ويستغل المجرمون هذه الحقيقة، بارتكاب الجريمة الإلكترونية في أحد البلدان؛ انطلاقاً من الحدود الآمنة لبلد آخر، يُفضل أن يتسم بضعف قوانينه، ومحدودية قدراته على إنفاذ القوانين، أو إجراء التحقيقات، أو ملاحقة الجناة؛ ومن هنا، فإن مكافحة الجريمة الإلكترونية، تقتضي أن تسنّ الدول أي قوانين، تعاقب على الجريمة الإلكترونية الدولية، وترسي آليات؛ لوقف الهجهات الناشئة، في أحد البلدان؛ لاستهداف ضحايا في بلد آخر، والتحقيق في تلك الهجهات، وملاحقة مرتكبيها، وتوجد حاجة إلى أن تلقي الولايات المتحدة ثقلها، وراء المبادرات المتعددة الأطراف التي تساعد الدول على تطوير أطرها القانونية، وتعزيز قدراتها، وإرساء آلية لتقويم مدى فعالية الجهود الوطنية؛ لمكافحة الجريمة الإلكترونية، وتنفيذ عملية، تشتمل على حوافز إيجابية وسلبية: [أي عقوبات] تروِّج للتقيد بالمعايير القانونية الدولية.

تركيز الجهود خارج نطاق اتفاقية مجلس أوربا حول الجريمة الإلكترونية

رُكَّزت الجهود الرامية إلى بلورة حلٍ لمشكلة الجريمة الإلكترونية الدولية، في اتفاقية على أوربا حول الجريمة الإلكترونية، وقد صيغت الاتفاقية؛ لتحديد مجموعة أساسية من القوانين التي يتعين على الأطراف في الاتفاقية اعتهادها؛ لتجريم جرائم الحاسوب، وتوفير آلية للتعاون العابر للحدود، 12 وألقت الولايات المتحدة ثقلها، خلف اتفاقية عام 2000، بعد أن تعثرت محاولة محاكمة منشئ الفيروس الحاسوبي المعروف باسم "آي لاف يو" للOVEYOU؛ ففي تلك الحادثة، تمكنت سلطات تنفيذ القانون، في الولايات المتحدة، من تعقُّب منشئي الفيروس، وهم مجموعة من الطلاب في الفلبين، ولكنها لم تفلح في إقناع السلطات الفلبينة، بتسليم منشئ الفيروس؛ نظراً إلى أن الجريمة التي ارتكبها غير مخالفة لقانون الفلبين، وقد وُضعت الاتفاقية في شكلها النهائي، في تشرين الثاني/ نوفمبر عام 2001، ودخلت حيز التنفيذ في تموز/ يوليو عام 2004، بعد أن الثاني/ نوفمبر عام 2001، ودخلت حيز التنفيذ في تموز/ يوليو عام 2004، بعد أن مدقتها دول خس، وفي أيار/ مايو عام 2010، كان قد صدقها تسعة وعشرون بلداً، بينها كان ينظر في عملية التصديق، سبعة عشر بلداً. 13

وبينها ساعدت الاتفاقية، على إرساء معيار دولي؛ لتجريم الجريمة الإلكترونية، فإنها لم تؤدِّ إلى تراجع ملحوظ في معدلات تلك الجريمة؛ ذلك أن آليات التعاون الدولي التي استحدثتها الاتفاقية، ثنائية، وتتعلق بالملاحقة القضائية، ولا تفسح المجال؛ لتنسيق نشاطات تنفيذ القانون، عبر الحدود، أو لقيام المهنيين في مجال أمن الشبكة، بتنسيق الحلول التقنية لدى وقوع الهجهات، ويضم أعضاء الاتفاقية، بعض أسوأ ملاذات مرتكبي الجرائم الإلكترونية في أوربا الشرقية؛ مشل: رومانيا وبلغاريا، وهناك الكثير من الدول - وخاصة اليابان - لم تكن راغبة في تصديق المعاهدة؛ لأنها اشترعت في إطار مجلس أوربا فحسب، وقد أسهمت الاتفاقية في إرساء الإطار القانوني؛ لمواءمة القوانين الوطنية بشأن الجريمة الإلكترونية، وتقديم المساعدة المتبادلة عبر الحدود، بيد أن زيادة عدد الأطراف الموقيعين على هذه الوثيقة، بصورة خاصة، ليست ضرورية ولا كافية؛ للحد من نشاط الجريمة الإلكترونية العابرة للحدود؛ وخلافاً لمعاهدات الحدّ من التسلح؛ حيث لا يمكن أن تقوم دولة بتخفيض قواتها، إلا بعد اتفاق الأطراف كافة، على تخفيض حيث لا يمكن أن تقوم دولة بتخفيض قواتها، إلا بعد اتفاق الأطراف كافة، على تخفيض

للقوات، فإن اعتماد القوانين المتعلقة بالجريمة الإلكترونية، يصبّ في مصلحة دول منفردة، بصرف النظر عن احتمال كون الدول الأخرى، قد اعتمدت تلك القوانين، أو لا؛ لأن مجرمي الإنترنت، يميلون إلى عدم قصر نشاطاتهم، على الأهداف الأجنبية.

استخدام فرقة العمل المعنية بالعمل المالي نموذجاً

على الرغم من أن على الولايات المتحدة، أن تدعم، عامة، العمليات البعيدة عن المركزية، والجامعة للمجتمع التقني، والقطاع الخاص، وجماعات المستخدمين والمستهلكين، فإن هناك مشكلات، لا يمكن معالجتها إلا من خلال الدول، والجريمة الإلكترونية إحدى تلك المشكلات، ولدى استحداث نظام جديد؛ للحدّ من الجريمة الإلكترونية على المستوى الدولي، فإن الهدف يجب أن يكمن في أن تتم معالجة المشكلات القائمة على صعيد التحقيق مع مرتكبي الجرائم الإلكترونية وتوقيفهم وملاحقتهم القائمة على صعيد التحقيق مع مرتكبي الجرائم الإلكترونية وتوقيفهم وملاحقتهم قضائياً، على نطاق ضيق، وبأقل قدر ممكن من التنظيم، وفي المجالات التي تكون الحكومات وحدها، هي من يقوم بمعالجة مشكلات الفضاء الإلكتروني، فإن عليها أن تقوم بذلك، في أضيق الحدود الممكنة.

كها أن على الولايات المتحدة، أن تروِّج اعتهاد القوانين الجنائية، على المستوى الوطني، واستحداث آليات ذات طابع رسمي أخفّ، إزاء ما يتعلق بالتحقيق، والملاحقة القانونية عبر الحدود، من خلال إنشاء جهاز حكومي دولي جديد، يتم تصميمه؛ وفق فرقة العمل المعنية بالعمل المالي، وهي منظمة، أنشئت للترويج لوضع السياسات، وتطوير القدرات الوطنية والدولية؛ لمكافحة تمويل الإرهاب وغسل الأموال، 14 وقد استهلت فرقة العمل وهي التي أسستها عام 1989، مجموعة البلدان السبعة، بالتنسيق والمفوضية الأوربية، وثهانية بلدان أخرى – عملها، بوضع مجموعة من أربعين سياسة، توصي الدول باعتهادها؛ وسرعان ما اتسع نطاق فرقة العمل، بحيث أصبحت الآن، تضم أربعاً وثلاثين دولة، تمثل مجتمعة معظم المعاملات المالية العالمية، وفي أعقاب الهجهات الإرهابية في الحادي عشر من أيلول/ سبتمبر عام 2001، أضيفت مهمة مكافحة تمويل الإرهاب، إلى مهات فرقة العمل، وروجعت معاييرها؛ لمعالجة المسألة الجديدة، وإلى

جانب وضع السياسات والمعايير الموصى بها، فإن فرقة العمل، ترصد مدى امتثال الأعضاء لتلك المعايير، وتساعد على تنفيذها، وتتم عملية الرصد؛ على أساس استعراض أقران متعددي الأطراف، في إطار برنامج، يُعرف باسم "التقويم المتبادل"، كما تمخضت فرقة العمل، عن سلسلة من الأجهزة الإقليمية، على الطراز نفسه، تضطلع بمهات مماثلة، ضمن مناطق جغرافية محددة، ولدى فرقة العمل، طائفة متفق عليها، من المعايير والآليات المحددة؛ لرصد الامتثال، وهي تشكل الأساس الذي تستطيع الولايات المتحدة، ودول أخرى، أن تستند إليه، في تهديد الدول غير المتثلة، بالحرمان من سبل الدخول إلى الشبكات المالية الدولية.

ولا بد من إنشاء منظمة شبيهة، تقوم، إزاء ما يتعلق بالجريمة الإلكترونية، بها تقوم به فرقة العمل المعنية بالعمل المالي، على صعيد غسل الأموال، وعلى الولايات المتحدة أن تنشئ هذه المنظمة، بالتعاون بينها وبين الدول الأخرى الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، والدول الأصغر حجها المؤيدة لجدول أعهال المنظمة، وأن تضع معايير تقويم طلبات العضوية التي تتقدم بها الدول الأخرى، ولا بد أن تبدأ المنظمة، بوضع سياسات نموذجية، تستند إلى اتفاقية مجلس أوربا، ومجموعة أدوات الاتحاد الدولي للاتصالات، بشأن تشريعات الجريمة الإلكترونية، وممارسات مثلي أخرى معترف بها؛ ¹⁶ للاتصالات، بشأن تشريعات الجريمة الإلكترونية، وممارسات مثلي أخرى معترف بها؛ ¹⁸ للاتما الأول من إنشاء المنظمة؛ وإثر وضع السياسات الموصى بها، يجب أن تشرع المنظمة، في تقويم البلدان الأعضاء، من حيث المعايير الموضوعة، كها ينبغي أن توفّر عمليات التقويم، خطة لتصحيح أي مشكلات يتم التعرف إليها، وأن ترسي عملية للاستعراض الدوري، إزاء التقدم المحرز في معالجة تلك المشكلات.

تسمية ملاذات مرتكبي الجريمة الإلكترونية وفضحها ومعاقبتها

على المنظمة كذلك، أن تجري استعراضاً عالمياً سنوياً، للدول الأعضاء وغير الأعضاء معاً؛ لتقويم الأطر القانونية والقدرات، على تنفيذ القانون والمستويات الشاملة للجريمة الإلكترونية لدى الدول، وأما ما يخصّ المشكلات عبر الوطنية الأخرى، فإن إعداد مؤشر

أو تقرير سنويين، بشأن البلدان الأفضل والأسوأ؛ انطلاقاً من قياسات موضوعية، دعا دولاً كثيرة إلى تحسين سلوكها، وتشمل النهاذج، مؤشر الفساد الذي تعدّه منظمة الشفافية اللدولية، والتقرير العالمي، حول المخدرات، وهو الذي يعدّه مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، ومؤشر شؤون الحوكمة، وهو الذي يعدّه البنك الدولي، وقد شرع منتدى رسم خرائط الجريمة الإلكترونية وقياسها، وهو التابع لمعهد أوكسفورد للإنترنت، في استكشاف القياسات المكن استخدامها، في مثل ذلك التصنيف، 17 وتلك التصنيفات، ستكون آلية فعّالة؛ لـ "التسمية والفضح" للدول؛ حتى تتصدى لنشاطات الجريمة الإلكترونية، وتنضم إلى عضوية المنظمة الجديدة.

ويمكن – عندئذِ – استخدام تلك التصنيفات المستقلة؛ أساساً تعمل المنظمة وفقه، مع البلدان الأسوأ؛ لوضع خطط سدّ الفجوات في آلياتها الخاصة بالشؤون القانونية وتنفيذ القانون؛ وفي نهاية المطاف – كها هي الحال بالنسبة إلى توصيات فرقة العمل المعنية بالعمل المالي وتقويهاتها – يمكن أن توفّر تلك العملية، الأساس الذي يتم الاستناد إليه، في معاقبة الدول؛ لعدم تصديها لنشاط الجريمة الإلكترونية، ويمكن فرض العقوبات؛ على أساس ثنائي أو أساس متعدد الأطراف، ويمكنها أن تشمل منع المعونات المالية الإنهائية الهادفة إلى تطوير البني الأساسية للإنترنت، أما الدول التي لا تنظف حركة المرور الدولية للإنترنت لديها، فيمكنها أن تخضع لـ "فحص المحتوى العميق"، * أو مستويات مرتفعة أخرى من المراقبة؛ بها يبطئ تدفق حركة المرور [لديها]، كها أن عدم تحقيق تحسّن، يمكن أن يؤدي – بوصفه ملاذاً أخيراً – إلى أن تقوم الدول الأعضاء في المنظمة، بوضع طوائف من بروتوكولات الإنترنت الوطنية الخاصة بالدول الأكثر انتهاكاً على القائمة السوداء. 18

ربط مساعدات تطوير البني الأساسية للإنترنت بالتعاون في مجال الجريمة الإلكترونية

على المنظمة الجديدة أن تعمل أيضاً، مع المنظمات الدولية التي تروِّج لتطوير البنى الأساسية للإنترنت؛ لضمان أن تنفَّذ تلك الاستثمارات، مقترنة بالاستثمارات في تطوير القدرات، إزاء ما يتعلق بالجوانب القانونية والتصدي للحوادث وإنفاذ القانون، وهذا

^{*} أو عملية التحليل العميق للحُزَم؛ أي قيام مزود خدمة الإنترنت، بتتبع البيانات التي تمر عبر الشبكة. (المترجم)

الجهد يمكن الترويج له داخل الحكومة الأمريكية أيضاً؛ فالمشروعات التي تضطلع بها وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة؛ لمدّ شبكات كابلات الألياف البصرية في البلدان النامية، يجب أن تتم بالتنسيق بينها وبين المساعدة القانونية المقدمة من وزارة العدل؛ لتطوير القدرات في مجال التحقيقات والملاحقة القضائية، وفي الوقت الحالي، لا يوجد رابط بين الجهدين، وعلى وزارة الخارجية الأمريكية، أن تضغط على الدول الحليفة والمنظات الإنهائية الدولية؛ لاعتهاد سياسات عمائلة.

إنشاء مراكز عمليات لتنسيق طلبات المساعدة

يمكن أن تساعد المنظمة، أخيراً، على حلّ مشكلة التنسيق الدولي؛ لوقف الجرائم الإلكترونية المستمرة، والتحقيق في الهجهات التي تعبر الحدود الدولية، إثر وقوعها وملاحقة مرتكبيها، والعملية الثنائية الحالية بطيئة ومضنية وعالية التكلفة، حتى بالنسبة إلى الولايات المتحدة، بسفاراتها التي لا ينقصها الموظفون وملحقاتها القانونية، وهي المتشرة في مختلف أنحاء العالم، فضلاً عن الدول الصغيرة التي كثيراً ما تقع ضحية للجريمة الإلكترونية، وقد وضعت المجموعة الفرعية حول جرائم التقنية العالمية التابعة لمجموعة البلدان الثمانية، أسس ذلك الجهد، من خلال إرساء آلية للتعاون، بشأن الجريمة الإلكترونية، تعمل على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع، وهذا الجهد يمكن تحسينه من خلال جعل المنظمة تنشئ مراكز عمليات في جميع أنحاء العالم، يعمل فيها موظفون في مجال تنفيذ القانون من الدول الأعضاء، ويمكن ومراكز عمليات أمن الشبكة، وينبغي أن يكون من بين أهداف ذلك الجهد، استحداث آلية، يتم من خلالها، إرسال الطلبات التي ترد من الوكالات الحكومية والقطاع الخاص، في إحدى الدول، إلى السلطات في دولة أخرى؛ ومن ثمّ تمريرها إلى مشغّلي الشبكة؛ لإغلاق مزوّدي خدمة القيادة والتحكم، أو مضيفي البوتنات.

الحدّ من العمل الحكومي في الجريمة الإلكترونية

إن الجريمة الإلكترونية، ما هي إلا جزء من النقص الأمني الحالي في الفضاء الإلكتروني، وقد يكون في النشاط الحكومي، تقويض للثقة في الشبكة، أكثر مما يكون في

نشاط مرتكبي الجريمة الإلكترونية، وبينها يمكن التهوين من الجريمة الإلكترونية؛ بوصفها تكلفة للقيام بالأعهال، فإن أعهال الأطراف الحكوميين، تهدد نموذج الموصولية ذاته، وما يتبعه من مكاسب، على صعيد الكفاءة؛ ولأن الأطراف الحكوميين لديهم قدرات عالية عموماً، فإنه ما من شيء موصول بالشبكة، يعد بعيداً عن متناول يدهم؛ ولذا، فلا بد من كبحها بوسائل أخرى؛ إذا صعب كبح الدول بواسطة الدفاعات التقنية، وإذا لم يمكن فرض القيود، فقد تؤدي مكاسب الكفاءة المتأتية من الاتصال بالشبكة، إلى تحمّل تكلفة تفوق قيمتها، وإذا تواصل الاستغلال الروتيني للبنى الأساسية الحساسة، فإن إعداد ميدان المعركة ذاته، قد يؤدي إلى نشوب صراعات لم تكن لتنشب، وإذا استمرت الدول في استهداف الملكية الفكرية للشركات الأجنبية، ونقل تلك الملكية إلى الشركات الوطنية، فإن ذلك قد يؤدي إلى تفكّل النظام العالمي للبحث والتطوير، وهو الذي يتبح تنفيذ العمل على مدار الساعة.

إنهاء الاعتراض على المحادثات بشأن الحرب والتجسس في الفضاء الإلكتروني

لمعالجة تلك الهواجس، على الولايات المتحدة أن تعمل على وضع قواعد جديدة لسلوك الدول في الفضاء الإلكتروني؛ فطوال العقد الفائت، كانت الولايات المتحدة تتخذ موقفاً معارضاً لأي مناقشات حول هذه المجالات، وكانت تسعى لحصر تركيز المجتمع الدولي على معالجة الجريمة الإلكترونية، والاعتراض الأمريكي نابع من رؤية؛ مفادها: أن الدول لن تحترم التزاماتها بتقييد نشاطاتها في الفضاء الإلكتروني، وأن التحقق من وفاء الدول بالتزاماتها، سيكون أمراً شبه مستحيل، 19 بيد أن هذا الموقف نابع من تطبيق تجربة الحد من التسلح إبّان الحرب الباردة، وهو أمر لا يسهل تطبيقه على مشكلة أمن الفضاء الإلكتروني الحالية؛ فالاتفاقات الدولية المحدودة والمركزة، يمكنها أن تفيد الولايات المتحدة في بعض الحالات، وعلاوة على ذلك، فإن عدم رغبة الولايات المتحدة، في خوض مفاوضات حول هذا الموضوع، يزيد مصداقية الرأي الذي مفاده: أن الولايات المتحدة تسعى للسيطرة على الفضاء الإلكتروني.

والولايات المتحدة هي شبح الفضاء الإلكتروني الأكثر إثارة للخوف؛ بالنظر إلى دورها التاريخي في تطوير التكنولوجيات الأساسية، وارتفاع مستوى القدرات، ضمن: الجيش الأمريكي، وأجهزة الاستخبارات الأمريكية، أما المحافظة على تفوق القدرات الأمريكية - من حيث الاستغلال والهجوم مقارنة إلى المنافسين كافة - فأمر يخدم المصالح الأمريكية حقاً! ولكن، من المؤكد أن ما لا يخدم تلك المصالح، هو إدراك الآخرين أن الولايات المتحدة، تمتلك تلك القدرات وتستغلها، وأما عسكرة الفيضاء الإلكتروني، فتشكل تهديداً على وحدة الشبكة وعالميتها وتبادليتها، وهذه العوامل كان لوجودها أثر كبير في: تحقيق النمو الاقتصادي الواسع النطاق، وتوثيق العلاقات بين الدول، من خلال التجارة المشتركة، وتسريع تبادل الأفكار عبر الحدود الثقافية والدولية، ولا يؤدي رفض المشاركة العلنية في مفاوضات حول الحدّ من الحرب الإلكترونية، إلا إلى زيادة المخاوف، بشأن كون الولايات المتحدة تسعى للسيطرة على الفضاء الإلكتروني، وتخطط لاستغلال النطاق؛ لنيل ميزات قتالية، وعلى الولايات المتحدة، أن تبذل ما في وسعها لمواجهة ذلك التصور، وبينها نجد أن المفاوضات ربها لا تفضى إلى إبرام اتفاقية، فإنها لن تسبب أيضاً، أي أضرار، وقد تبنَّت إدارة أوباما مبدأ الحوار على المستوى الدولي، ولا يجوز أن تُستثنى الحرب الإلكترونية من ذلك، وتعـدّ مشاركة الولايات المتحدة في فريق الخبراء الحكوميين، وهو التابع للأمم المتحدة، بدايـة طيبة، ولكن التواصل يجب أن يكون أوسع وأعمق بكثير.

بيد أن التواصل لا يعني أن الولايات المتحدة مضطرة إلى قبول خيارات الاتفاقيات القائمة التي لا تصب في مصلحة الولايات المتحدة؛ فالاقتراح الروسي الحالي بشأن الحد من التسلح في الفضاء الإلكتروني، يُلزم الأطراف الموقّعين بالامتناع عن تطوير قدرات إلكترونية هجومية، أو الضلوع في التجسس الإلكتروني، بينها يخلو من الآليات الناجعة للتحقّق، وسجل اتفاقيات الأسلحة الكيميائية والبيولوجية، يثير الشكوك في شأن أن بالإمكان أن تفضي الالتزامات التي لا مجال للتحقق منها، إلى تقليص حقيقي، وعلاوة على بالإمكان أن تفضي الالتزامات التي لا مجال للتحقق منها، إلى تقليص حقيقي، وعلاوة على ذلك، نجد – حال وفاء الولايات المتحدة بالتزاماتها، وتخلّف الدول الموقّعة الأخرى – أن انفاقية من دون آلية تحقّق؛ تعني أن الولايات المتحدة ستخسر ميزاتٍ استراتيجية.

والتركيز على تقييد تطوير الأسلحة الإلكترونية، ينمّ عن عدم فهم للطبيعة الحقيقة للحرب الإلكترونية؛ فالتهديدات المتقدمة في الفضاء الإلكتروني، لا تكمن في البوتات sbots للحرب الإلكترونية؛ فالتهديدات المتقدمة في العنصر البشري، والسلاح الأقوى ليس القنابل المنطقية، ** أو أحصنة طروادة، ** وإنها البشر الذين يصممونها، ويمكنهم استخدامها؛ بوصفها جزءاً من مجهود مستمر منظم؛ للوصول إلى النظم المستهدفة، واستغلالها؛ سعياً لنيل الميزات المعلوماتية وإفساد البيانات أو تدميرها، وعلاوة على ذلك، فإن أي برنامج دفاعي، يتطلب إتقان العمليات الهجومية؛ حتى يمكن صدّ تلك العمليات، وفي الحرب الإلكترونية، نجد أن القدرة على استنساخ البرامج الحاسوبية؛ تعني – على الفور – أن أي خطوات يتم تطويرها؛ لأغراض اختبار التدابير المضادة، يمكنها أن تتحول بسرعة إلى عملية هجومية، وفي ظل هذه الحقيقة، لن تحقق المضادة، يمكنها أن التحقق من كون علولات الحدّ من تطوير العمليات الإلكترونية الهجومية النجاح؛ لأن التحقق من كون الدول لم تطوّر مثل تلك القدرات، سيكون أقرب إلى المستحيل.

تفحُّص خيارات الاتفاقيات واستحداث القواعد في مواجهة استهداف النظم المدنية

إن وجود مشكلة التحقى الله لا يعني أنه لا توجد مسائل، يمكن المفاوضات والاتفاقات الدولية، أن تعالجها على نحو مفيد؛ فبدلاً من التركيز على الحدّ من تطوير الأسلحة الإلكترونية، يجب على جهود الاتفاقيات، أن تركز على الحدّ من اختراق الجهات الحكومية للنظم المدنية، ذات القيمة الاستخبارية المحدودة أو ذات القيمة الاستخبارية المعدومة، وفي المرحلة الراهنة، هناك الكثير من الدول التي تشنّ عمليات إلكترونية هجومية، تحت غطاء منفصل، ولكنه ذو صلة؛ ومفاده: "التجسس"، و"إعداد ميدان المعركة"، وأما الأفعال؛ من قبيل: اختراق شبكات الكهرباء في الدول الأجنبية، بحيث يمكن تعطيلها في زمن الحرب، فتؤدي إلى زعزعة الاستقرار، وزيادة الاحتمالات، بأن

البوتات أو روبوتات الشبكة العنكبوتية: تطبيقات برامجية تقوم بمهمات آلية على الإنتربت؛ ومنها: الهجمات المستَّقة على الخواسيب الموصولة شبكياً. (المترجم)

 ^{**} برامج يراد بها تدمير حواسيب متصفحي الإنترنت، أو سرقة بياناتهم. (المترجم)

^{***} رموز تُزرع عمداً، داخل نظم برامجية، وتُطلِق وظائف خبيثة، عندما تتوافر سروط معينة. (المترجم)

^{****} ىرامج خبيثة، تىدو وكأنها تؤدي رعبة المستحدم، ولكنها تمهد الطريق؛ كي يصبح حاسوىه مستباحاً للدخول غير المأذون به. (المترجم)

يتسع نطاق الصراع في الفضاء الإلكتروني إلى العالم المادي، وعلى الولايات المتحدة، أن تسعى أيضاً، لتفادي أن تتحول الهجهات الإلكترونية إلى شكل خطير جديد، من أشكال الاحتجاج؛ أي مرحلة وسطى ما بين بذل المساعي [الدبلوماسية]، والقيام بردِّ عسكري، وإذا أصبحت الهجهات الإلكترونية شكلاً مقبولاً من أشكال الاحتجاج الدولي، فإن آثار ذلك، قد تسهم بشكل خطير في زعزعة الاستقرار الاقتصادي، ويمكنها أن تفتح المجال أمام الصراعات العسكرية التقليدية.

والاتفاقات الدولية التي تقتضي منع اختراق شبكات الكهرباء، والقطاع المالي، والمكونات الأخرى للبنى الأساسية المدنية، قد تصب في مصلحة الولايات المتحدة، في نهلة المطاف، ولكن في المرحلة الحالية، نجد أن الدول في معظمها – ومنها الولايات المتحدة – غالباً ما لا ترغب في التخلي عن القيمة الاستخبارية المستقاة من استغلال تلك النظم، وعلى حكومة الولايات المتحدة، أن تشرع في عملية لاستبانة في أي ظروف ستخدم أو لا، تلك الاتفاقات، المصالح الأمريكية: (هشاشة تلك النظم، والتكلفة المرتبطة بحمايتها قد تفوق – في نهاية المطاف – المنافع المتحصل عليها من استغلال نظم الخصم)، وبينها قد يكون هذا الاقتراح، من السابق لأوانه أن يحظى بالدعم الكافي، من الحكومة الأمريكية والحكومات الأجنبية، فإن ثمة مجالين جاهزين؛ كي يتم التوصل إلى اتفاق دولي بشأنها؛ للحد من تدخّل الدولة في الفضاء الإلكتروني، وفي كل مجال منها، لا توجد مصالح استخبارية مهددة، وعلى الولايات المتحدة أن تضع اقتراحات للمعالجة المنفصلة لمسألتي الأمن والحرمة للعمليات الأساسية التي تتيح عمل الإنترنت، ولحظر هجات لمائة.

الاعتراف بالجذر بوصفه قيمة استراتيجية دولية

كان الجذر root، في صلب حوكمة الإنترنت، منذ استحداث نظام اسم النطاق في ثمانينيات القرن العشرين، والنظام يوفِّر الرابط الضروري بين أسماء النطاق التي يمكن البشر قراءتها؛ مثل: CFR.org: [اسم العنوان الشبكي لمجلس العلاقات الخارجية]، وعناوين بروتوكولات الإنترنت التي يمكن الأجهزة قراءتها؛ من قبيل: 66.40.21.148.

ويعتمد النظام على 13 خادماً رئيسياً؛ لتوفير معلومات موثوق بها، بالنسبة إلى النطاقات من المرتبة العليا؛ (مثل:.mot) وnet. وgu. وgi... إلخ)؛ لبدء عملية الاستجابة لطلب يتعلق بخادم صفحة شبكية أو بريد إلكتروني، وهناك جهود تُبذل؛ لتحسين أمن الجذر، لكن عمليات الجذر، ماتزال عرضة لمحاولات الاختراق، ولهجهات حجب الخدمة الموزَّعة، وحجب الخدمة الواسعة النطاق؛ ولأن المعلومات المتضمَّنة في ملف منطقة الجذر، هي – بطبيعتها – مفتوحة للعموم، فها من قيمة استخبارية يمكن جنيها من محاولة الوصول إلى خادم جذري، وأما التوصل إلى اتفاق يُعترف بالجذر؛ بوصفه قيمة استراتيجية دولية، لا يجوز للدول أن تسعى لتعطيلها، فسوف يصب في المصلحة الأمريكية، وقد يكون بمنزلة خطوة أولى، باتجاه الحدّ من التوترات في الفضاء الإلكتروني، وماتزال سيطرة الولايات المتحدة على الجذر، إحدى القضايا التي هي محلّ خلاف، وبينها كانت الرغبة الأمريكية في المحافظة على هذا الدور، نابعة من ضان استمرار أداء الجذر وظائفه، فقد يكون من مصلحة الولايات المتحدة، أن توجد آلية دولية، تتولى الإشراف على الجذر؛ بوصفه جزءاً من صفقة كبرى، بشأن حوكمة الإنترنت.

السعي لاتفاقية تحظر هجهات حجب الخدمة

إن التوصل إلى اتفاق لحظر هجهات حجب الحدمة، سيركز – على غرار اتفاق حماية الجذر – على مشكلة ضيقة، لا يعقدها جمع الاستخبارات، أما هجهات حجب الحدمة فهي – بطبيعتها – من الأسلحة البدائية التي لا تتطلب اختراق الشبكات، وإنها تعطيلها، وهي أيضاً، سلاح فتاك، سبق أن استخدم في العمليات الإجرامية، وكذلك في الصراعات التي تنشب على مستوى الدول، وفي ثلاثة أمثلة على الأقل، ضلعت الحكومة والجيش في روسيا في هجهات لحجب الخدمة، أو شجع كلاهما على ذلك، ضد دول أجنبية؛ فعطل هذا البنية الأساسية للإنترنت والخدمات المعتمدة عليها لدى الضحايا؛ ومن بين تلك الهجهات: الهجوم الذي وقع عام 2007، واستهدف أستونيا، وهجوم عام 2008؛ مستهدفاً جورجيا، وهجوم عام 2009، ضد قيرغيزستان، وخلافاً لاستغلال الشبكة الحاسوبية، وهو الذي يمكن استخدامه للتخريب أو التجسس، فإن هجهات

حجب الخدمة، لا يمكنها أن تساعد إلا على تخريب أحد النظم؛ ومن هنا، فإن على الولايات المتحدة، أن تروِّج لاتفاقية من شأنها، إلزام الأطراف الموقعين بسياسة، يتم وفقها - الحدِّ من هجهات حجب الخدمة، خارج نطاق الصراعات التقليدية، ومنع تلك الهجهات بمقتضى معاهدة دولية، يمكن أن يكون الخطوة الأولى؛ لتأسيس المسؤولية في الفضاء الإلكتروني؛ ذلك أن هجهات حجب الخدمة في معظمها، ينفِّ ذها مجرمون؛ لأغراض الابتزاز، والمساعدة التي تقدمها الدول؛ لإحباط هجوم موزَّع لحجب الخدمة، يمكن استخدامها؛ للحكم على كون الدولة قد غضَّت الطرف عن الهجوم، أو أنه وقع ضد رغبتها، وإذا ساعدت الدول على وقف الهجوم، فعندئذ يجب التعامل وإياه؛ بوصفه عملاً إجرامياً، وإذا لم تستجب الدول كذلك، فإن ذلك سوف يجب أن يُفهم، على أنه إشارة إلى موافقة رسمية على الهجوم، وأن يعامَل - من ثم - بوصفه عملاً عدائياً.

وضع الأجندة التقنية

ظلَّ تركيز الأوساط التقنية للإنترنت، حتى وقتنا الحاضر، منصباً على التبادلية؛ أي قابلية تبادل المعلومات، ومع استمرار تطوّر التكنولوجيات التي تتيح عمل الإنترنت، فإن هناك حاجة إلى أن يُحوَّل ذلك التركيز نحو الأمن؛ فالتكنولوجيات الأساسية للإنترنت، كانت مصممة لشبكة مغلقة، يخضع فيها الدخول للسيطرة المحكمة، ويحظى جميع المستخدمين بالثقة بهم، ولم تكن تلك التكنولوجيات مستحدّثة، أو مصممة للأغراض التي تُستخدم الآن من أجلها، وهذه المشكلة - وهي التي تدركها الأوساط التقنية منذ زمن - ماتزال بانتظار المعالجة، وقد حددت "الوثيقة الوطنية الأمريكية لتأمين الفضاء الإلكتروني" لعام 2003، مكامن الضعف، ضمن ثلاثة من "بروتوكولات الإنترنت ويُسترشد به في توجيه البيانات من المصدر إلى الوجهة المقصودة عبر الإنترنت، ونظام اسم النطاق، وهو يحوِّل أرقام بروتوكول الإنترنت إلى عناوين شبكية، يمكن التعرف إليها، وبروتوكول البوابة الحدودية، وهو الذي يوفِّر الاتصال بين المشبكات؛ لإ يجاد "شبكة المشبكات"، 20 ولا يوجد في أي من تلك البروتوكولات آلية مدمجة؛ للتحقق من الأصل أو صحة المعلومات المرسلة إليها؛ بها

يعرِّضها للاحتيال أو التلاعب، من الأطراف السيِّئي النية، وقد أقرّت استراتيجية عام 2003، تلك المشكلات؛ ولكنها خلصت إلى أن «الصناعة الخاصة، تقود الجهد الذي يضمن تطوّر الوظائف الرئيسية للإنترنت، على نحو آمن»، وقصرت دور الحكومة الاتحادية، على تنسيق «الشراكات القائمة بين القطاعين العام والخاص؛ لتشجيع... اعتاد بروتوكولات أمن محسَّنة»، ²¹ وبعد مضي نحو عقد، ماتزال الإنترنت تعاني المشكلات ذاتها، وفي هذه المرحلة، يمكن الخلوص - بثقة - إلى أن نموذجي "التنسيق"، و"التشجيع"، لما يؤتيا بعدُ النتائج المرجوة، وهناك حاجة إلى أن تتحلى الحكومة الاتحادية بمستوى قيادة أقوى.

وتستطيع الولايات المتحدة – من خلال التحلي بالقيادة، وتقديم المساعدة التقنية والتمويل – أن تعزِّز التطوير والاعتهاد لمجموعة جديدة من البروتوكولات الآمنة التي ستعالج الكثير من مكامن الضعف في البنية الحالية للإنترنت، وتمنع – في الوقت ذاته – التطوير والاعتهاد لبروتوكولات، تفرط في التوجه نحو استحداث دولة مراقبة على الإنترنت، أو نشوء خطر تفكك الإنترنت، إلى سلسلة من الشبكات الوطنية المبلقنة، [نسبة إلى البلقان]، والمنفصلة؛ والهدف – كها كتب ماركوس ساكس – هو تفادي نشوب "حرب باردة تقنية"، تطوِّر خلالها الولايات المتحدة والصين وأوربا: «شبكات حاسوبية مختلفة تقنياً، وغير قابلة للتشغيل المتبادل؛ على أساس بروتوكولات وقواعد، تتناسب وقيم كل عجمع وأخلاقياته ونظمه القانونية». 22

توجيه مؤسسة العلوم الوطنية لوضع تحدِّ تقني أمام فرقة العمل المعنية بهندسة الإنترنت لوضع بروتوكولات آمنة

إن الطريقة المثلى لاستباق هذه النتيجة، هي المساعدة على استحداث مجموعة من البروتوكولات التي تبدّد الهواجس الأمنية، على الوجه الكافي، من دون تفكيك الإنترنت، أو تحويلها إلى منصة عالمية للسيطرة الحكومية؛ فطوال أكثر من عقدين، قادت فرقة العمل المعنية بهندسة الإنترنت، تطوير المعايير التقنية التي تتيح للإنترنت أن تؤدي وظائفها، والفرقة وأعضاؤها، مجتمع مفتوح من الخبراء التقنيين من مختلف أنحاء العالم، قاد تطور

الإنترنت على مدى جيل، ويجب أن يُمنح الفرصة لمعالجة أوجه القصور الأمني التي تحيط بالشبكة الحالية، ويجب على حكومة الولايات المتحدة، أن تضع – بالتنسيق بينها وبين حلفائها – أمام الفرقة، التحدي الممثل باستحداث مجموعة جديدة من البروتوكولات الأكثر أمناً؛ والهدف – وهو الذي كان جون مايكل "مايك" ماكونل، المدير السابق للاستخبارات الوطنية، أبلغ المعبرين عنه – يجب أن يمثل براعادة تصميم الإنترنت، بحيث تزداد القدرة على: إدارة الإسناد والموقع الجغرافي وتحليل الاستخبارات وتقويم الأثر – أي [الإجابة على الأسئلة]: من الفاعل؟ ومن أين؟ ولماذا؟ وما النتيجة؟»، 23 ولكن لا يجوز لها أن تسعى لأن تدمج في رموز الإنترنت الأساسية، إسناداً تاماً، يكون هو الأداة النهائية لدولة المراقبة.

وعلى مؤسسة العلوم الوطنية، أن تقود الجهد؛ لبلورة التحدي التقني، على أن يتم ذلك بالتنسيق بينها وبين الوكالات الاتحادية المعنية، والقطاع الخاص، والمؤسسات الأكاديمية، ويجب أن تركز المرحلة الأولية، على تحديد المشكلات الناجمة عن انعدام الأمن في الإنترنت، واستبانة: هل من الممكن معالجة تلك المشكلات، من خلال استحداث معايير تقنية جديدة أو لا؟ وكيف يتم ذلك؟ وعلى المؤسسة أن تنتقل - بعد ذلك - إلى طرح التحدي، والإشراف على نظام من المنح المقدمة، عن طريق فرقة العمل المعنية بهندسة الإنترنت، ويجب أن يتضمن التحدي، موعداً نهائياً يحلّ بعد أربع سنوات؛ لتقديم مجموعة من البروتوكولات الآمنة، والشروع في تنفيذها، ويجب أن يوضَّح - لدى تقديم التحدي - أن عدم الالتزام بالموعد النهائي، سينجم عنه استهلال يوضَّح - لدى تقديم للتحدي - أن عدم الالتزام بالموعد النهائي، سينجم عنه استهلال الشاط، وأن تسعى لنيل دعم دول أخرى، تتفق والنهج؛ كما صيغ، وكما عبرً عنه؛ لضان أن يستجاب للتحدي، وأن تتسق البروتوكولات المستحدثة والأهداف الشاملة للولايات المتحدة؛ لتطوير الفضاء الإلكتروني، وبعد ذلك، يجب توفير الحوافز التي للولايات المتحدة؛ لتطوير الفضاء الإلكتروني، وبعد ذلك، يجب توفير الحوافز التي ستساعد على تنفيذ تلك الأهداف.

تنظيم الجهد الأمريكي

تعكف القيادة الإلكترونية، على دمج الوحدات الإلكترونية، في: الجيش والبحرية وسلاح الجو والمارينز الأمريكي، ضمن جهد منسق؛ لحماية شبكات وزارة الدفاع، ودعم المهات البرية والبحرية والجوية، وتنفيذ عمليات هجومية في الفضاء الإلكتروني، عندما تصدر لها الأوامر بذلك، والتشريع الذي ينظر فيه مجلس الشيوخ، سيعهد إلى وزارة الأمن الوطني، مهمة تأمين جميع النظم الحكومية المدنية، ويمنحها صلاحيات إضافية؛ لتنظيم البنى الأساسية الحساسة، في القطاع الخاص، توخياً للأمن الإلكتروني، وهناك ضرورة لجهد موازٍ؛ لضمان أن تكون الجهود الدبلوماسية، مع الدول الأجنبية - ضمن ملتقيات حوكمة الإنترنت - منسَّقة، وحائزة على الموارد اللازمة، وساعية لتحقيق أهداف أمريكية محددة.

تعيين نائب منسق البيت الأبيض للأمن الإلكتروني لحوكمة الإنترنت

في عهد إدارة بيل كلينتون، وُلِّيت موظفة واحدة، وهي آيرا ماجازينر، فعلياً، إدارة وضع سياسة حوكمة الإنترنت، والتواصل ومنتديات حوكمة الإنترنت، وقد اتسع نطاق المسألة كثيراً، بحيث لم يعد يمكن شخصاً واحداً أن يديرها بفعالية وحده، ولكنْ، لا بد أن يضطلع البيت الأبيض، بدور الريادة، إزاء ما يخص حوكمة الإنترنت؛ لتنسيق رسم السياسات، والإشراف على تنفيذها، والتشريع الذي من شأنه توسيع نطاق الصلاحيات الممنوحة لوزارة الأمن الوطني، سيكفل كذلك، أن يُنشأ - ضمن المكتب التنفيذي للرئيس - مكتب سياسات الفضاء الإلكتروني؛ على أن يناط به، الدور القائم لمنسق الأمن الإلكتروني، مع تعزيز ما لذلك المنصب، من صلاحية وميزانية وموظفين، ويجب أن يكون لمدير هذا المكتب، نائب لتنسيق السياسات الأمريكية، في مجال حوكمة الإنترنت، إلى جانب موظفين، يتولون الإشراف، بشكل يضمن النهوض بالأجندة الأمريكية، في مجال الفضاء الإلكتروني، في كل فرصة.

إنشاء مكتب جديد للشؤون الإلكترونية في وزارة الخارجية

لا بد من إعادة تنظيم وزارة الخارجية، وتزويدها بالموظفين؛ سعياً لتنفيذ الأجندة الأمريكية، في مجال الفضاء الإلكتروني، بحيث يتم التركيز - أساساً - على تأمين النطاق،

في جميع الملتقيات والعلاقات الثنائية التي تتعلق بالفضاء الإلكتروني، وعلى الرغم من أن وزارة الخارجية، تركز بإفراط في المرحلة الحالية، على مسألة حرية الإنترنت، بشكل يلحق الضرر بالأمن الإلكتروني، فإن ذلك الانحياز، يمكن تصحيحه، من خلال تكليف الوزارة بمهمة واضحة، إزاء ما يتعلق بحوكمة الإنترنت، بها يحقق التوازن بين المصالح التي تبدو متنافسة في ظاهرها، ومن خلال تزويد المؤسسة، بها تحتاج إليه من الموظفين من ذوي الدراية والخبرة، ويجب – على أقل تقدير – أن يكون لدى وزارة الخارجية، الموارد اللازمة؛ لتنسيق المواقف، عبر جميع فروع الحكومة، ومصاحبة الوفود كافة، كها يجب استحداث وظائف بدوام كامل، أو نقاط اتصال تابعة للوزارة، لدى الوكالات الأخرى ذات الصلة بذلك، والاستثار المطلوب ضئيل نسبياً، لكن المنافع ستكون هائلة.

وبعد أن تم تأكيد أن الجنرال كيث ألكسندر، سيترأس القيادة الإلكترونية، وترقيته إلى رتبة جنرال ذي أربعة نجوم، فإن جهود وزارة الدفاع، في مجال الفضاء الإلكتروني، أصبح يقودها المسؤول الذي يحلّ في المرتبة الخامسة عشرة، على سلم التدرج الوظيفي بالوزارة، ومع إنشاء القيادة الإلكترونية، ضمن وزارة الدفاع، ينبغي منح مسألة الدبلوماسية الإلكترونية في وزارة الخارجية، الدرجة نفسها من الأهمية؛ وتحقيقاً لذلك، فإن على الكونجرس، أن يستحدث مكتباً للشؤون الإلكترونية، يتبع وكيل وزارة الخارجية للشؤون السياسية، وتكون من مهاته، الإشراف على: مؤسسات وزارة الخارجية المسؤولة للشؤون السياسة، وتكون من مهاته، الإشراف على: مؤسسات وزارة الخارجية المسؤولة تلك المؤسسات: مكتب الشؤون الإلكترونية في الاستخبارات والبحوث، وهو المسؤول عن تحليل المسائل ذات الصلة بالأمن الإلكترونية في الاستخبارات والبحوث، وهو المسؤون الدولية، والمجموعة المعنية بسياسات الاتصالات والمعلومات، ضمن مكتب شؤون الاقتصاد والطاقة والأعمال، وفرقة العمل المعنية بالحرية العالمية للإنترنت.

استحداث منتدى مركزي للقطاع الخاص لتنسيق أجندات حوكمة الإنترنت مع الحكومة الأمريكية الأمريكية

ينبغي لمكتب الشؤون الإلكترونية الجديد، أن يضم - كذلك - اللجان الاستشارية القائمة، ضمن وزارة الخارجية، إزاء ما يخصّ تكنولوجيا المعلومات؛ ومن ذلك: اللجنة

الاستشارية حول سياسات الاتصالات والمعلومات الدولية، واللجنة الاستشارية للاتصالات الدولية، وعلاوة على ذلك، لا بد من تشكيل لجنة جديدة، تركز - تحديداً على الأمن الإلكتروني، وينبغي أن يخدم مكتب وحيد، تلك اللجان، بحيث يوفر منتدى مركزياً للقطاع الخاص؛ كي ينسق أجندات حوكمة الإنترنت، مع الحكومة الأمريكية، وتُعدّ الشركات الأمريكية؛ من قبيل: مايكروسوفت، وسيانتك، من الفاعلين المهمين في منتديات حوكمة الإنترنت، وفي الوقت الحاضر، نجد أن تلك الشركات، تتحمل جزءاً كبيراً من الحمل، وتفتقر إلى توجه واضح، بشأن كيفية النهوض بالمصالح القومية للولايات المتحدة، ومع أن مواقف الشركات الأمريكية، لا تتناسق وموقف الحكومة دائياً، فإن تلك الشركات، يجب أن تتاح لها الفرصة - مع ذلك - كي تشكل ذلك الموقف، وتفهم الأجندة التي تدعو الحكومة الأمريكية إليها.

زيادة التمويل للتواصل ومنتديات حوكمة الإنترنت

إن تعيين مسؤول كبير في البيت الأبيض؛ لشؤون حوكمة الإنترنت، واستحداث مكتب جديد، داخل وزارة الخارجية؛ لإدارة هذه القضية، لا يعنيان أن الوكالات الأخرى، ليس لها مصلحة، أو أنها لا يجوز أن تضطلع بدور، في التواصل الدولي، بشأن حوكمة الإنترنت، بل على العكس؛ فوزارات: الدفاع، والتجارة، والعدالة، والأمن الوطني – وكذلك: كيانات تابعة للوزارات؛ مشل: الإدارة الوطنية للاتصالات والمعلومات، ومكتب التحقيقات الاتحادي – ستواصل العمل، ضمن شراكات نشيطة: متعددة الأطراف وثنائية، ولكنها ستفعل ذلك، ضمن نظام، ينهض بجدول العمل الشامل للولايات المتحدة، ولا بد أن تكون مكاتبها المعنية بالشؤون الدولية، أو الكيانات المتواصلة ومنتديات حوكمة الإنترنت، مزودة بها يناسبها من الموظفين ذوي المستوى العالي الكافي، وأن يكون لديها: الوقت والموارد؛ للاستعداد للتواصل، وفي الوقت الراهن، فإن حوكمة الإنترنت، ليست من الأعمال التي يمكن الجميع امتهانها.

الخاتمة

إن الإنترنت تقف عند نقطة حاسمة، في تاريخها القصير نسبياً؛ فالأعمال الشريرة التي يقوم بها المجرمون والجواسيس والمحاربون، تهدد النمو والكفاءة الاقتصاديين اللذين تمخض عنهما، وجود شبكة عالمية وحيدة وتبادلية، وإذا لم تتم معالجة تلك التهديدات، على نحو بنّاء، من خلال مشاركة أمريكية ذات نطاق أوسع، فإن دولا أخرى، ستدخل الساحة، وقد تصوغ حلاً، من شأنه: حرمان الإنترنت من الخصائص ذاتها التي أكسبتها القيمة في المقام الأول؛ وبأخذ تلك العوامل في الحسبان، فإن على الولايات المتحدة أن تتجاوز معارضتها التقليدية للتواصل، إزاء ما يتعلق بمسائل حوكمة الإنترنت، وأن تقود الجهود بين الدول ذات التوجهات المتشابة؛ لتبديد المواجس الأمنية؛ بوسائل من شأنها: تعزيز الإنترنت؛ بوصفها محركاً للنمو الاقتصادي، لا الانتقاص منها، وعلى الولايات المتحدة، أن تعمل على استحداث آليات دولية جديدة؛ لوقف الهجمات الإلكترونية، وملاحقة منفّذي تلك الهجمات، وكبح الدول الضالعة في النشاط الضار؛ وهذه الجهود – إلى جانب الاستثمارات الرامية إلى إعادة هيكلة البروتوكولات الأساسية للإنترنت؛ لجعلها أكثر أمناً – يمكن أن تحفظ القيمة الاقتصادية المستقاة، من الإنترنت، وتوسّع نطاقها.

الهوامش

1. انظر:

"Unsecured Economies: Protecting Vital Information," McAfee, January 21, 2009, http://www.mcafee.com/us/about/press/corporate/2009/20090129_063500_j.html.

2. انظر:

Virtually Here: The Age of Cyber Warfare, McAfee Virtual Criminology Report, 2009, p. 13.

3. انظر:

Joshua Davis, "Hackers Take Down the Most Wired Country in Europe," Wired, October 21, 2007.

4. انظر:

Stewart Baker, Shaun Waterman, and George Ivanov, In the Crossfire: Critical Infrastructure in the Age of Cyber War (Santa Clara, CA: McAfee, 2010).

5. بحسب تعريف القانون الاتحادي، فإن مصطلح "الإنترنت"، يشير إلى الشبكة الحاسوبية الدولية المكونة من شبكات بيانات اتحادية وغير اتحادية، قابلة للتشغيل المتبادل، وتعمل بتقنية تحويل الطرود:
 [أجزاء المعطات الرقمية المراد نقلها] packet switching.

6. انظر:

Jeremy Malcolm, Multi-stakeholder Governance and the Internet Governance Forum (Perth: Terminus Press, 2008), p. 32.

7. «يدعو إعلان سلفادور، إلى إصلاح العدالة الجنائية؛ لتأمين حقوق الإنسان والأمن والتنمية»، مكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة، 19 نيسان/ إبريل 2010. انظر الموقع الشبكي:

http://www.unodc.org/southerncone/en/frontpage/2010/04/19-declaracao-de-salvadorpede-uma-reforma-da-justica-criminal-para-proteger-os-direitos-humanos-aseguranca-e-o-desenvol vimento.html.

8. انظر:

UN System Chief Executives Board for Coordination, First Regular Session of 2010, UNIDO Headquarters, Vienna, April 9, 2010, pp. 11-12.

9. انظر:

"Connecting America: The National Broadband Plan," Federal Communications Commission, March 15, 2010, p. xi, http://download.broadband.gov/plan/national broadband-plan.pdf.

10. للاطلاع على نقاش معمَّق حول هذه المسألة، انظر:

Robert K. Knake, "Untangling Attribution: Moving to Accountability in Cyberspace," testimony before the House of Representatives Committee on Science and Technology, July 15, 2010, http://www.cfr.org/publication/22630/untangling_attribution.html.

"Beyond Attribution: A Vocabulary for National Responsibility for Cyber Attacks," April 1, 2010, http://www.cyberconflict.org/ccsa-in-the-news/jasonhealeyslatestpaper.

12. انظر:

"Cybercrime Convention: A Positive Beginning to a Long Road Ahead," *Journal of High Technology Law*, vol. 2, no. 1, 2003, p. 110.

13. انظر:

Council of Europe, "Convention on Cybercrime," CETS No. 185, July 1, 2004, http://conventions.coe.int/Treaty/Commun/QueVoulezVous.asp?NT=185&CL=ENG.

14. انظر:

Financial Action Task Force, "About the Financial Action Task Force," http://www.fatf-gafi.org/pages/0,3417,en_32250379_32236836_1_1_1_1_1_1,00.html.

"An Introduction to FATF and Its Work," FATF-GAFI, 2010, http://www.fatf-gafi.org/dataoecd/48/11/45139480.pdf.

"ITU Cybercrime Legislation Resources: ITU Toolkit for Cybercrime Legislation," International Telecommunications Union, http://www.itu.int/ITU-D/cyb/cybersecurity/projects/cyberlaw.html.

17. انظر:

Oxford Internet Institute, "Mapping and Measuring Cybercrime (Invited Forum)," University of Oxford, January 22, 2010, http://www.oii.ox.ac.uk/events/?id=337.

18. ينظر مجلس الشيوخ الأمريكي، في اعتماد نهج أحادي، ويقضي قانون الإبلاغ عن الجريمة الإلكترونية الدولية، وأن يعلّق الدولية والتعاون بشأنها، أن يقدِّم الرئيس تقويهاً سنوياً، حول الجريمة الإلكترونية الدولية، وأن يعلّق المساعدات والتمويل والبرامج التجارية؛ على أساس تلك النتائج، ولمشروع القانون، وهو الذي

اشترك في تقديمه، كلَّ من: كيرستن جيليبراند (السيناتورة الديمقراطية عن نيويورك)، وأورين هاتش (السيناتور الجمهوري عن يوتا)، ميزاته، ولكنه يخفق في أحد الجوانب المهمة؛ فهو لا يقوم أحد أكبر ملاذات مجرمي الإنترنت - أي الولايات المتحدة - بها يقلِّص احتهال أن يكون له التأثير الفاضح المطلوب، وعلاوة على ذلك، فإن أي عقوبات تفرضها الولايات المتحدة؛ بناءً على تلك التصنيفات، لا يُحتمل أن يكون لها التأثير المطلوب، في الدول المستهدفة، من حيث تحسن سلوكها.

19. انظر:

Richard Clarke and Robert K. Knake, Cyber War: The Next Threat to National Security and What to Do About It (New York: HarperCollins, 2010).

.20 انظر:

The White House, The National Strategy to Secure Cyberspace, February 2003, p. 30.

.lbid .21

.22 انظر:

Marcus H. Sachs, *Who e-Governs?* George Mason University, Policy Analysis Research Paper, December 4, 2007, p. 14.

.23 انظر:

"Mike McConnell on How to Win the Cyber War We're Losing," Washington Post, February 28, 2010.

قواعد النشر

أولاً: القواعد العامة

- تقبل للنشر في هـذه السلسلة البحـوث المترجمة مـن اللغـات الأجنبيـة المختلفـة، وكـذلك
 الدراسات التي يكتبها سياسيون وكتاب عالميون.
 - 2. يُشترط أن يكون البحث المترجم أو الدراسة في موضوع يدخل ضمن اهتهامات المركز.
 - 3. يشترط ألا يكون قد سبق نشر الدراسة أو نشر ترجمتها في جهات أخرى.
- 4. تصبح الدراسات والبحوث المنشورة في هذه السلسلة ملكاً لمركز الإمارات للدراسات والبحوث المنشورة في هذه السلسلة ملكاً لمركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ولا يحق للمترجم أو المؤلف إعادة نشرها في مكان آخر.
 - 5. يتولى المركز إجراءات الحصول على موافقة الناشرين الأصليين للبحوث المترجمة.

ثانياً: إجراءات النشر

- 1. تقدم الدراسة أو الترجمة مطبوعة من نسخة واحدة.
- 2. ترفق مع الترجمة صورة من المقالة باللغة المترجم عنها، وبيانات عن المصدر الذي أخذت منه.
 - 3. يرسل مع البحث أو الترجمة بيان موجز بالسيرة العلمية للمترجم أو للباحث.
- 4. تقوم هيئة التحرير بمراجعة البحث أو الترجمة للتأكد من مستواهما، من خلال مراجعين من
 ذوي الاختصاص.
 - 5. يخطر الباحث أو المترجم بنتيجة المراجعة خلال ثلاثة أشهر من تاريخ تسلم البحث.
- 6. تتولى هيئة التحرير المراجعة اللغوية وتعديل المصطلحات بها لا يخل بمضمون البحث أو الترجمة.

نحو شرق أوسط جديد، إعادة النظر في المسألة النووية أفنـــر كـــوهين 2. السيطرة على الفضاء في حرب الخليج الثانية وما بعدها ســـــاكيس 3. النزاع في طاجكستان، التفاعل بين التمزق الداخلي والمؤثـــرات الخارجيــة (1991 - 1994) جوليـــان تـــوني 4. حــرب الخلــيج الثانيــة، التكـاليف ســــــــــفن داجــــــت والمسساهمات الماليسة للحلفساء جـاري جــي. باجليـانو 5. رأس المال الاجتهاعي والاقتصاد العالمي فرانــــسيس فوكويامــــا القـــدرات العـــسكرية الإيرانيـــة أنتـــونى كوردزمــان 7. بــرامج الخصخــصة في العــالم العــربي هــار في فيجنبـاوم وجفري هينج وبول ستيفنز 8. الجزائر بين الطريق المسدود والحل الأمثل هيرووبروبرتس المـــشكلات القوميــة والعرقيـة في باكـــستان أم ــــا دكــــست 10. المنـــاخ الأمنـــي في شرق آســيا س___نجانا ج___وشي 11. الإصلاح الاقتصادي في الصين و دلالاته السياسية وي وي زانـــــج 12. السياسة الدولية في شمال شرق آسيا... المثلث الاستراتيجي: الصين - اليابان - الولايات المتحدة الأمريكية توم____اس ويلب___ورن 13. رؤية استراتيجية عامة للأوضاع العالمية إعداد: إيرل تيلفورد 14. العراق في العقد المقبل: هل سيقوى جراهـــام فـــولر 15. السياسة الخارجية الأمريكية بعد انتهاء الحرب الباردة دانيـــال وارنــــر 16. التنمية الصناعية المستديمة ديفيــــد والأس 17. التحولات في السرق الأوسط وشهال إفريقيا: فيرنر فاينفلد ويوزيف ياننج التحديات والاحتالات أمام أوربا وشركائها وســــفن بيرنيــــد 18. جدلية الصراعات العرقية ومشروعات النفط في القوق از فـــــيكن تـــــشيتريان 19. العلاقـــات الدفاعيــة والأمنيــة بين إنجليرا وألمانيا «نظررة تقويمية» إدوارد فوستر وبيتر شميت

	اقتـــصادات الخلـــيج: اســـتراتيجيات النمـــو	.20
تحريــر: جوليــا ديفلــين	في القــــــرن الحـــادي والعــــشرين	
عـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	القــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	.21
آر. كيــــه. رامـــازاني	الــشراكة الأوربيــة - المتوسـطية: إطــار برشــلونة	.22
إعـــداد: إيــرل تيلفـــورد	رؤيـة اسـتراتيجية عامـة للأوضـاع العالميـة (2)	.23
كيه. إس. بالاكريه شنان	النظـرة الآسـيوية نحـو دول الخلـيج العربيـة	.24
جوليوس سيزار بارينياس		
جاســــجيت ســــنج		
فيلوثفار كاناجا راجان		
فيليــــب جـــــوردون	سياسة أوربا الخارجية غيير المشتركة	.25
	سياســـة الـــردع والـــصراعات الإقليميــة	.26
كــــولن جـــراي	المطـــامح والمغالطـــات والخيـــارات الثابتـــة	
مالـــــك مفتـــــي	الجــرأة والحـــذر في سياســة تركيـــا الخارجيــة	.27
	العولمة الناقصة: التفكك الإقليمي	.28
يزيـــــد صــايغ	والليبراليــة الــسلطوية في الــشرق الأوسـط	
	العلاقـــات التركيــة - الإسرائيليــة	.29
م. هاكــــان يـــافوز	مــن منظــور الجــدل حــول الهويـة التركيـة	
لـــورنس فريـــدمان	الثـــورة فـــي الــشـــؤون الاســتراتيجية	.30
	السيطرة السريعة: ثورة حقيقية في الشؤون العسكرية	.31
هـــارلان أولـــان	التقنيــــات والــــنظم المـــــتخدمة	
وجــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	لتحقيق عنصري الصدمة والترويع	
تــأليف: ســعيد بــرزين	التيارات السسياسية في إيران 1981 - 1997	.32
ترجمة: عملاء الرضائي		
وين رويــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	اتفاقيات المياه في أوسلو 2: تفادي كارثة وشيكة	.33
	السياسة الاقتصادية والمؤسسات	
تـــــيرنس كـــــاسي	والنمـــو الاقتــصادي في عـــصـر العولمــة	

	دولــــة الإمـــارات العربيــة المتحـــدة	.35
ســــالي فنــــدلو	الوطنيــة والهـويــة العربيــة - الإسلاميــة	
ولــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	اســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	.36
تــأليف: إيزابيــل كــوردونير	النظـــام العـــسكري والـــسياسي في باكـــستان	.37
ترجمة: عبدالله جمعة الحاج		
	إيران بمين الخلميج العمربي وحموض بحمر قمزوين	.38
شـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الانعكاســـات الاســـتراتيجية والاقتـــصادية	
	برنـــامج التـــسلح النـــووي الباكـــستاني	.39
س أخمد	نقــــاط التحـــول والخيـــارات النوويـــة	
ترجمة: الطاهر بوساحية	تدخل حلف شهال الأطلسي في كوسوفا	.40
	الاحتـــواء المـــزدوج ومـــا وراءه:	.41
عمــــــرو ثابــــــت	تاملات في الفكر الاستراتيجي الأمريكي	
	- الــصراع الــوطني الممتــد والتغــير في الخــصوبــة:	.42
فيليـــب فــــرج	الفلـسطينيون والإسرائيليـون في القـرن العـشرين	
	مفاوضـــــات الـــــسلام وديناميـــــة	.43
عمرو جمال الدين ثابــــت	الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
ديرمــــوت جيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نفط الخليــج العربي: الإنتاج والأسعار حتى عام 2020	.44
-	انهيار العملية السلمية الفلسطينية - الإسرائيلية:	
جـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	أيــــن الخلـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
	ــــورة المعلومـــات والأمـــن القـــومي	
	القانون الدولي والحرب ضد الإرهاب	
	إيـــــران والعــــراق	
	إصــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
طارق علما ومايا كنعمان	في الـــدول الناميــة: الانعكاســات والــسياسات	
	الأسطورة الخراء:	.50
ماريـــان رادتـــسكي	النمـــو الاقتــصادي وجـــودة البيــــة	
-		

	التـصورات العربيـة لتركيـا وانحيازهـا إلى إسرائيـل	.51
أوفرا بنجيو وجنسر أوزكان	بين مظالم الأمسس ومخساوف اليسوم	
نيكــولاس إيبراشتــات	مستقبل الأيدز: الحصيلة المروعة في روسيا والصين والهند	.52
تحرير: زلمي خليل زاد	الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	.53
وجــــون وايــــت		
جاريــــث إيفــــانز ومحمــــد	مسسؤولية الحمايسة وأزمسة العمسل الإنسساني	.54
سلحنون وديفيلد ريلف		
عمــــــرو ثابـــــت	الليبراليـــة وتقـــويض ســيادة الإســلام	.55
أفـــرايم إنبـــار	الوفــــاق الهنـــدي – الإسرائـــيلي	.56
محمـــد زيــاني	الفضائيات العربية والسياسة في الشرق الأوسط	.57
	دور تـصدير المياه في الـسياسة الإيرانيـة الخارجيـة	.58
كــــامران تــــارمي	تجاه مجلس التعاون لدول الخليج العربية	
	أهمية النجاح: الحساسية	.59
	إزاء الإصـــابات والحــرب في العــراق	
ريتشارد أندريس وآخران	الفع الحلفاء:	.60
	القيمـــة الاســـتراتيجية للنمـــوذج الأفغــاني	
تومــــاس مــــاتير	الخــروج مــن العــراق: اســتراتيجيات متنافــسة	.61
آرثر لوبيا و تاشا فيلبوت	آراء من داخل الشبكة: تأثير المواقع الإلكترونية	.62
	في الاهتمامات السياسية للشبان	
أيـــان تـــايلر	دبلوماسية الصين النفطية في إفريقيا	.63
هارالد مولر و شتيفاني زونيوس	التدخل العسكري والأسلحة النوويـة: حـول المبـدأ	.64
ترجمـة: عـدنان عبـاس عـلي	الأمريكي الجديد بشأن استخدام السلاح النووي	
	العقوبـــات في الـــــــة:	.65
ترجمـة: عـدنان عبـاس عـلي	نظرة على نتائج الدراسات والأبحاث	
جـــون ميرشـــايمر	اللوبي الإسرائيلي والسياسة الخارجية الأمريكية	.66
وســـــــتيفن والــــــت		

سي. راجـــا موهـــان أشـــــتون بي كــــارتر س___وميت ج__انجولي جوزيـــف ســـتيجليتز ترجمة: عمر عبدالكريم الجميلي ترجمة: ثروت محمد حسن رای تقیـــــه الإسرائيلية على تدمير المنشآت النووية الإيرانية وأوسيتن ليونج ترجمة: الطاهر بوساحية وســـــــــــــــــــــروك ترجمة: عدنان عباس على هــــريبرت ديــــتر

67. نهـــــــــوض الهنـــــــاران داس

68. التك_اليف الاقت_صادية لحرب العراق تاليف: ليندا بيلمز

69. إيران النووية: الانعكاسات وطرائق العمل تاليف: إفسرايم كام

- 70. حروب الخليج: مراجعات للسياسة الأمريكية جيمس فيرون تجــــاه العــــران وإيــــران
- 72. رؤيت_ان للـــسياسة الخارجية الأمريكية: رودولــف جوليان جهوريـــــة وديمقراطيــــة وجـــون إدواردز 73. مقاربات غربية للمسلمين في الغرب بسول ويلرر
- هل يحتم العجز الكبير في ميزان الحساب الجاري الأمريكي كارستن باتريك ماير ارتفاع____اً في قيم___ة الي_ورو؟ يـوآخيم شـايده
- 75. القفزة الكبرى إلى الوراء! تكاليف أزمة الصين البيئية إليزابيت إكونيومي
- 76. اتفاقيات التجارة الحرة الثنائية في منطقة آسيا - المحيط الهادي: إشكالياتها ونتائجها ترجمة: عدنان عباس على

وأنـــدرو ســـمول ورونالد بروس سانت جون ويواخيم فون براون وآخرون ريتشارد هاس ومارتن أنديك جيـــــون أ. كــــرك كيتلــــين تالمــــاج صامويل لوكاس ماكميلان 85. الأزمــــة الماليـــة العالميــة العالميــة بن ستيل وستيفن دوناواي جيلــــرت خادياجـــالا مارك كانسيان وستيفن شونر جنیف۔۔۔۔۔ کنی۔۔۔۔بر وأنــــدرو تيريــــل جـفرى مانكـــوف معسهد السلام الدولي

نيك___ولاس س_امبانس وجـــونا شولهـــوفر -ول ســـولومون ديرســـو وبيــــروك مسفيـــن

77. إعـــادة التفكـــير في المـــصلحة القوميــة كونــدوليزا رايــسس واقعيه أمريكية من أجل عالم جديد

78. الصين المتغيرة: احتمالات الديمقراطية في الداخل جسون ثورنتسون والدبلوماسية الجديدة تجاه "الدول المارقة" وستيفاني كلين - ألبراندت

79. التوجـــــه الجديــــدلليبيـــدلليبيـــا مولفريـدبروت – هيجهامر

81. عهــــــد أويامــــــــا سياس_ة أمريكي_ة للرشرق الأوسط ووالتر راسل ميد

82. اللوبي الهندي والاتفاقية النووية الأمريكية – الهندية

83. وقـت الإغـلاق: التهديـد الإيـراني لمـضيق هرمـز

84. دور حكام الولايات في السياسة الخارجية الأمريكية

86. شرق إفريقياا: الأمان وإرث الهساشة

87. المتعاقـــــدون في الحــــدوب

88. الثقافة الاستراتيجية الإيرانية والردع النووي

89. أمــــن الطــــاقة الأوراســـيـة

90. أسلــحة الدمار الشامل والأسلحة الـصغيرة والخفيفة: فرق عهمل تعزيز القدرات الأمنية المتعددة الأطراف

91. هــل التقـــسيم حــلٌ للحــرب الأهـليــة؟

92. الــــــراعات فـــي أقاليم الـصــومال

وجـــون دريــفـــل

93. الغرب وروسيا في البحر الأبيض المتوسط: ديريك لوتربيك لوتربيك نحـــــو تنـــــافس متجــــدد! وجــورجي إنغلبريخــت 94. ما بعد الدولار: إعادة التفكير في النظام النقدي الدولي باولا سيوباتيشي

95. حوكمة الإنترنت في عصر انعدام الأمن الإلكتروني روبـــرت كنيـــك

	·	·	الاس
		::	المؤسس
		بلة :	المدو
	فاكسس:	ـــ :: : م	هات
	·	الإلكتروني:	البريد
(إلى العــدد:	الشتراك: (من العدد:اك: من العدد:	بدء الا
	رسوم الاشتراك*		
60 دو لاراً أمريكياً	220 درهماً	للأفراد:	
120 دولاراً أمريكياً	440 درهماً	للمؤسسات:	
بة.	لنقدي، والشيكات، والحوالات الىقدي	للاشتراك من داحل الدولة يقبل الدفع ال	
كاليف التحويل.	لحوالات المصرفية، مع تحمل المشترك ته	للاشتراك من خارج الدولة تقبل فقط الح	
رات للدراسات والبحوث الاستراتيجية سي_دولة الإمارات العربية المتحدة.		في حالة الحوالة المصرفية، يرجى تحويـل أ رقم 1950050565_ ننك أبوظبي الوطني	
ب الائتيان Visa و Master Card.	ى (www.ecssr.ae) باستعمال بطاقتر	يمكن الاشتراك عبر موقعما على الإنترسة	

لمزيد من المعلومات حول آلية الاشتراك يرجى الاتصال:

مركز الأمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية قسم التوزيع والمعارض

ص.ب: 4567أبوظبي ـ دولة الإمارات العربية المتحدة هاتف: 9712)4044443 فاكس: 9712)

البريد الإلكتروني: books@ecssr.ae

الموقع على الإنترنت: http://www.ecssr.ae

* تشمل رسوم الاشتراك الرسوم البريدية، وتغطي تكلفة اثني عشر عدداً من تاريخ بدء الاشتراك.

مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية

ص.ب: 4567 - أبوظبي - دولة الإمارات العربية المتحدة هاتف: 4564 -2- 4044541 - فاكس: 4044542 -2- 971

E-mail: pubdis@ecssr.ae Website: http://www.ecssr.ae

ISSN 1682 - 1211

ISBN 978-9948-14-412-0



